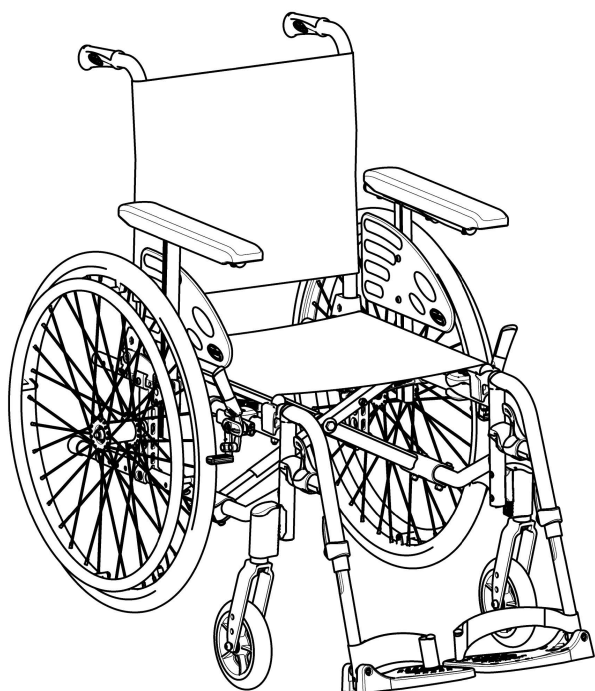




Invacare® Action 3 NG

fr Fauteuil roulant manuel
Manuel de maintenance



FOURNISSEUR : conservez ce manuel.

Les procédures décrites dans le présent manuel DOIVENT être réalisées par un technicien qualifié.



Yes, you can.

Sommaire

1 Généralités	3
1.1 Introduction	3
1.2 Contrôle à la livraison	3
1.3 Symboles figurant dans ce manuel	3
1.4 Informations de garantie	3
1.5 Limitation de responsabilité	3
1.6 Conformité	3
1.6.1 Normes spécifiques au produit	4
1.7 Durée de vie	4
2 Sécurité	4
2.1 Informations générales de sécurité	4
2.2 Informations relatives à la sécurité des personnes	4
2.3 Informations générales sur les réparations	5
3 Montage	5
3.1 Accrochages avant	5
3.1.1 Réglage de la hauteur du repose-pied	5
3.1.2 Remplacement de la sangle talonnière	6
3.1.3 Installation de la sangle appui-mollets	6
3.1.4 Réglage de la hauteur / profondeur du coussin appui-mollets	6
3.1.5 Installation de la palette repose-pieds à angle réglable	6
3.1.6 Réglage de l'angle et de la hauteur du repose-jambes	7
3.2 Accoudoirs	7
3.2.1 Dépose, pose et réglage des accoudoirs amovibles	7
3.2.2 Démontage, installation des accoudoirs escamotables (n° 2 et n° 3)	8
3.2.3 Remplacement de la manchette d'accoudoir	8
3.3 Assise, dossier	8
3.3.1 Démontage des cannes de dossier	8
3.3.2 Retrait des cannes de dossier réglables en angle	8
3.3.3 Démontage, installation de la toile d'assise	9
3.3.4 Démontage, installation de la toile de dossier standard	9
3.3.5 Toile de dossier Contour (réglable)	9
3.3.6 Réglage du dossier réglable en hauteur	10
3.3.7 Réglage du dossier réglable en angle	10
3.3.8 Démontage, installation de différents types de dossiers	11
3.3.9 Installation, démontage de la ceinture de maintien	12
3.3.10 Installation, démontage du renfort de dossier standard	12
3.3.11 Installation, démontage du renfort de dossier rabattable	13
3.4 Roues arrière et roulettes avant	13
3.4.1 Démontage, installation des roues arrière	13
3.4.2 Essieux à déverrouillage rapide	14
3.4.3 Réglage des essieux à déverrouillage rapide	15
3.4.4 Remplacement des mains courantes	15
3.4.5 Réglage de la longueur de l'empattement	16
3.4.6 Réglage de la hauteur de la roue arrière	17
3.4.7 Remplacement, réparation du pneu et de la chambre à air de la roue arrière et de la roue avant	17
3.4.8 Réglage des fourches	17
3.4.9 Démontage, installation, repositionnement des roulettes	18
3.5 Hauteur siège à sol	20
3.5.1 Angle d'assise	20

3.5.2 Mesure de la hauteur siège à sol	20
3.5.3 Modification de la hauteur siège à sol	21
3.6 Freins de roue	23
3.6.1 Réglage des freins de roue	23
3.6.2 Remplacement de la poignée de frein de roue	23
3.6.3 Installation, réglage des freins à tambour	23
3.7 Options	24
3.7.1 Installation, réglage de la double main courante (DMC)	24
3.7.2 Installation, réglage de l'appui-tête	25
3.8 Dispositifs anti-bascule	25
3.8.1 Installation des dispositifs anti-bascule simples	25
3.8.2 Installation, réglage de dispositifs anti-bascule avec aide au basculement	26
3.8.3 Réglage des dispositifs anti-bascule	26
4 Maintenance	27
4.1 Informations de sécurité	27
4.2 Avertissement relatif à la stabilité	27
4.3 Nettoyage	28
4.4 Crevaision	28
4.5 Désinfection	28
4.6 Calendrier de maintenance	29
4.7 Reconditionnement	32
4.7.1 Liste de contrôle de reconditionnement	33
5 Dépannage	34
5.1 Informations de sécurité	34
5.2 Identification et résolution des pannes	34

1 Généralités

1.1 Introduction

Le présent manuel d'utilisation contient des informations importantes sur la manipulation du produit. Pour garantir une utilisation en toute sécurité du produit, lisez attentivement le manuel d'utilisation et respectez les instructions de sécurité.

Utilisez ce produit uniquement si vous avez lu et compris ce manuel. Consultez un professionnel de santé qui connaît votre état de santé et clarifiez toute question concernant l'utilisation correcte et le réglage nécessaire auprès du professionnel de santé.

Veuillez noter que certaines sections du présent document peuvent ne pas s'appliquer à votre produit, étant donné que le document concerne tous les modèles disponibles (à la date d'impression). Sauf mention contraire, chaque section de ce document se rapporte à tous les modèles du produit.

Les modèles et les configurations disponibles dans votre pays sont répertoriés dans les documents de vente spécifiques au pays. Invacare se réserve le droit de modifier les caractéristiques des produits sans préavis.

Avant de lire ce document, assurez-vous de disposer de la version la plus récente. Cette version est disponible au format PDF sur le site Internet d'Invacare.

Si la taille des caractères de la version imprimée du document vous semble trop difficile à lire, vous pouvez télécharger la version PDF sur le site Internet. Vous pourrez alors ajuster la taille des caractères à l'écran pour améliorer votre confort visuel.

Pour obtenir plus d'informations sur le produit, comme les avis de sécurité ou les rappels du produit, contactez votre distributeur Invacare. Reportez-vous aux adresses indiquées à la fin du présent document.

En cas d'incident grave avec le produit, vous devez en informer le fabricant et l'autorité compétente de votre pays.

1.2 Contrôle à la livraison

Tout dommage survenu lors du transport doit faire l'objet d'un rapport immédiat à la société de livraison. Conservez l'emballage jusqu'à ce que le transporteur ait vérifié les marchandises et qu'un accord ait été trouvé.

1.3 Symboles figurant dans ce manuel

Les symboles et mots d'avertissement utilisés dans le présent document s'appliquent aux risques ou aux pratiques dangereuses qui pourraient provoquer des blessures ou des dommages matériels.

Le présent document est imprimé en niveaux de gris. Pour votre information, les messages de sécurité présentent le code couleur suivant conformément à la norme ANSI Z535.6: Danger (Rouge), Avertissement (Orange), Attention (Jaune) et Avis (Bleu).

Reportez-vous aux informations ci-dessous pour la définition des symboles d'avertissement.



AVERTISSEMENT !

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de provoquer des blessures graves, voire mortelles.



ATTENTION !

Indique une situation potentiellement dangereuse qui pourrait provoquer des blessures légères.



AVIS !

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de provoquer des dommages matériels.



Astuces et recommandations

Donne des conseils, recommandations et informations utiles pour une utilisation efficace et sans souci.



Outils

Donne des conseils, recommandations et informations utiles pour une utilisation efficace et sans souci.

1.4 Informations de garantie

Nous fournissons une garantie fabricant pour le produit, conformément à nos conditions générales de vente en vigueur dans les différents pays.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées qu'au fournisseur auprès duquel le produit a été obtenu.

1.5 Limitation de responsabilité

Invacare décline toute responsabilité en cas de dommage lié à :

- un non respect du manuel d'utilisation,
- une utilisation incorrecte,
- Usure normale
- un assemblage ou montage incorrect par l'acheteur ou des tiers,
- des modifications non autorisées et/ou l'utilisation de pièces de rechange inadaptées.

1.6 Conformité

La qualité est un élément fondamental du fonctionnement de notre entreprise, qui travaille conformément à la norme ISO 13485.

Ce produit porte le label CE et est conforme à la Réglementation sur les dispositifs médicaux de classe I 2017/745.

Ce produit porte le label UKCA et est conforme à la loi du Royaume-Uni « Part II UK MDR 2002 » (telle qu'amendée) Classe I.

Nous nous efforçons en permanence de réduire au minimum notre impact sur l'environnement, à l'échelle locale et mondiale.

Nous n'utilisons que des matériaux et composants conformes au règlement REACH.

Nous respectons la législation en vigueur en matière d'environnement, notamment, les directives DEEE et RoHS.

1.6.1 Normes spécifiques au produit

Le fauteuil roulant a été testé conformément à la norme EN 12183. Les tests effectués incluent un test d'inflammabilité.

Pour des informations complémentaires sur les normes et réglementations locales, contactez un représentant Invacare. Reportez-vous aux adresses indiquées à la fin du présent document.

1.7 Durée de vie

La durée de vie attendue de ce produit est de cinq ans lorsqu'il est utilisé quotidiennement et dans le respect des consignes de sécurité, des intervalles de maintenance et avec une utilisation correcte, comme indiqué dans le présent manuel. La durée de vie réelle peut varier selon la fréquence et l'intensité d'utilisation.

2 Sécurité

2.1 Informations générales de sécurité



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure ou de dommage matériel

- Les informations contenues dans le présent manuel doivent être mises en œuvre par un technicien qualifié. Invacare attend du technicien qualifié qu'il connaisse bien le produit, qu'il dispose de bonnes connaissances techniques pour comprendre et suivre les étapes des instructions décrites dans le présent manuel, et qu'il soit équipé des outils adéquats.
- L'installation ou les réparations effectuées par des personnes non qualifiées peuvent mettre en danger la vie des utilisateurs.
- Le fait de ne pas lire et suivre attentivement toutes les instructions de ce manuel peut entraîner un dysfonctionnement de l'équipement, des dommages matériels, des blessures corporelles et/ou la mort.



AVIS !

Consultez le manuel d'utilisation de ce produit pour plus d'informations sur :

- Caractéristiques techniques
- Composants du produit
- Étiquettes

— Instructions de sécurité complémentaires

Les informations contenues dans le présent document peuvent être modifiées sans préavis.



AVIS !

Les dispositifs médicaux doivent être identifiés à tout moment pour assurer leur traçabilité.

- Si le composant sur lequel se trouve l'étiquette du produit avec le numéro de série est remplacé, ou si l'étiquette du produit n'est plus lisible, une nouvelle étiquette du produit doit être demandée à Invacare.
- Si vous avez des doutes sur l'étiquetage, veuillez contacter Invacare.



AVERTISSEMENT !

Risque de contamination

- Nettoyez et désinfectez le produit avant de procéder à la maintenance.



AVIS !

Il se peut que le montage des options ne soit pas décrit dans le présent manuel de maintenance.

Reportez-vous au manuel fourni avec l'accessoire.

- Des manuels supplémentaires peuvent être commandés chez Invacare. Reportez-vous aux adresses indiquées à la fin du présent document.
- En raison des différences régionales, consultez votre catalogue ou le site web Invacare local afin de découvrir les options disponibles ou bien contactez votre représentant Invacare local (adresses à la fin du présent document).



AVIS !

Certaines pièces de rechange sont exclusivement disponibles sous forme de kit. Utilisez toujours le nouveau kit complet lors du remplacement d'une pièce.

- Des pièces de rechange peuvent être commandées chez Invacare. Reportez-vous au site Internet Invacare de votre pays pour accéder au catalogue électronique des pièces de rechange.

2.2 Informations relatives à la sécurité des personnes

Ces instructions de sécurité sont destinées à aider à éviter des accidents pendant le travail et doivent être observées en toutes circonstances. Tous les employés entrant en contact avec des produits contaminés doivent régulièrement consulter le médecin de la société.

Des vêtements de travail et un équipement de protection individuelle doivent être mis à disposition en quantité nécessaire dans un bon état. Une désinfection fiable de la surface et des mains doit être assurée.



AVERTISSEMENT !

Risque de contamination

- Nettoyez et désinfectez le produit avant de procéder aux réparations.



Les techniciens doivent travailler dans un environnement (lumière, espace, accès au fauteuil roulant, ...) qui leur permet de travailler en toute sécurité.

2.3 Informations générales sur les réparations



AVIS !

Certaines pièces de rechange sont exclusivement disponibles sous forme de kit. Utilisez toujours le nouveau kit complet lors du remplacement d'une pièce.

- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Des pièces de rechange peuvent être commandées chez Invacare. Reportez-vous au site Internet Invacare de votre pays pour accéder au catalogue électronique des pièces de rechange.

Serrage des couples

Les couples de serrage indiqués dans le tableau suivant dépendent du diamètre du filetage. Toutes les valeurs supposent des filets secs et exempts de graisse.

Filet	M4	M5	M6	M8	M10/12
Couple de serrage en Nm (min/max)	1,5/3 Nm	3/6 Nm	7/12 Nm	10/20 Nm	20/30 Nm



ATTENTION !

Tous les autres écrous non mentionnés ici doivent être serrés à la main !

3 Montage

3.1 Accrochages avant

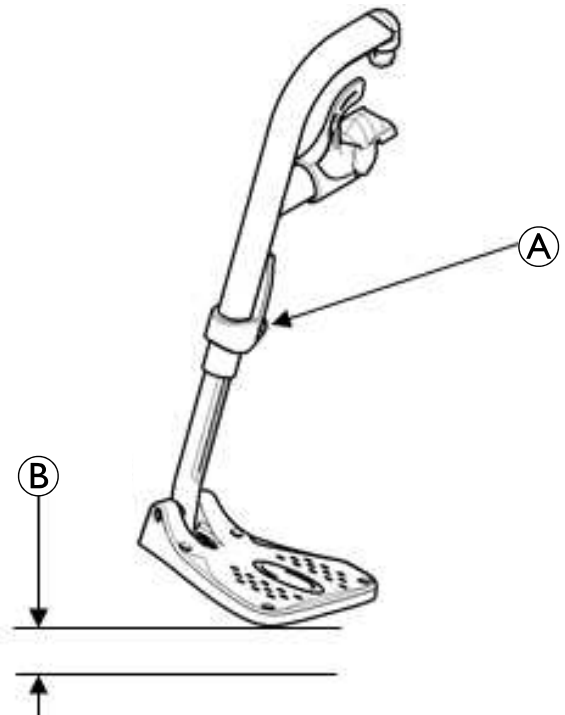


AVERTISSEMENT !

Risque de blessures ou de dommages

- Après TOUS réglage, réparation ou entretien et avant toute utilisation, s'assurer que tout le matériel de fixation est bien serré. Pour régler le repose-jambes, reportez-vous aux paragraphes correspondants du manuel d'utilisation.
- Un dégagement de 50 mm entre le dessous de la palette repose-pieds et le plancher/sol DOIT être maintenu en permanence.

3.1.1 Réglage de la hauteur du repose-pied



1. Retirez l'appui-mollets, s'il est présent.
2. Dévissez la vis de verrouillage et/ou le boulon de verrouillage.
3. Positionnez le repose-pied à la hauteur souhaitée.

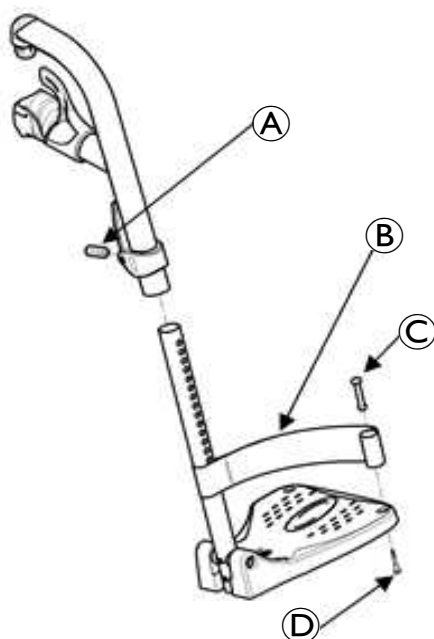


AVIS !

- Un dégagement de 50 mm entre le dessous de la palette repose-pieds et le plancher / sol DOIT être maintenu en permanence.

4. Si la distance entre le dessous du repose-pied et le plancher / sol (B) n'est pas de 50 mm au minimum, réglez le tube du repose-pied en conséquence.
5. Fixez le tube du repose-pied à son support à l'aide de la vis de verrouillage (M6) (A). Serrez à fond.
6. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 2 à 5 pour régler l'autre repose-pied.
7. Réinstallez l'appui-mollets, le cas échéant.

3.1.2 Remplacement de la sangle talonnière



1. Retirez la vis de verrouillage ① qui maintient le tube du repose-pied à son support.
2. Retirez le repose-pied inférieur.
3. Retirez la vis de montage et la broche de sangle ③ qui maintiennent la sangle talonnière ② à la palette.
4. Faites glisser la sangle talonnière au-dessus du tube du repose-pied.

! AVIS !

— Lors de la fixation de la sangle talonnière au repose-pied, serrez la vis de montage ④ et la broche de sangle jusqu'à ce qu'elle soit bien maintenue.

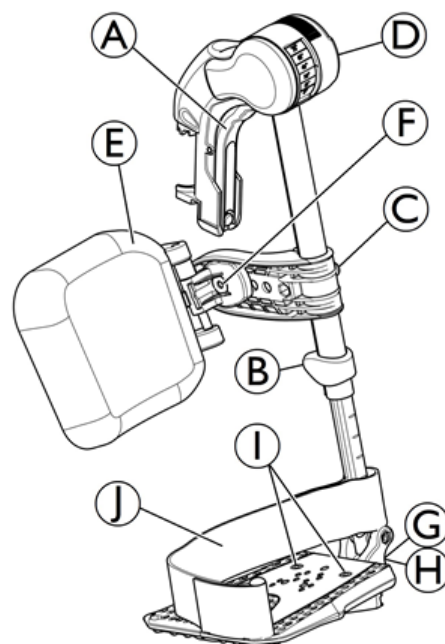
5. Fixez la sangle talonnière à la palette à l'aide de la vis de montage et de la broche de sangle.
6. Fixez le tube du repose-pied à son support à l'aide de la vis de verrouillage (M6).

3.1.3 Installation de la sangle appui-mollets



1. Fixez la sangle appui-mollets en option ① autour du crochet de suspension ②.

3.1.4 Réglage de la hauteur / profondeur du coussin appui-mollets



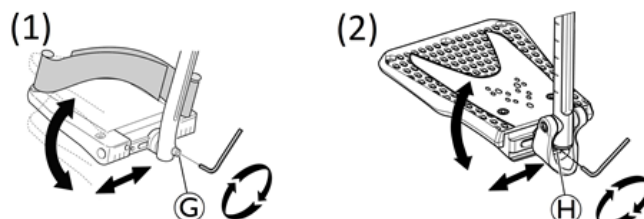
Réglage de la hauteur du coussin appui-mollets

1. Desserrez le bouton de verrouillage ③ qui fixe le support du coussin appui-mollets au repose-jambes élévateur.
2. Faites glisser le support du coussin appui-mollets vers le haut ou vers le bas jusqu'à obtention de la hauteur souhaitée.
3. Serrez le bouton de verrouillage ③ qui fixe le support du coussin appui-mollets au repose-jambes élévateur.
4. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 1-3 pour régler l'autre support de coussin appui-mollets.

Réglage de la profondeur du coussin appui-mollets

1. Retirez la vis de montage ⑥ qui fixe le coussin appui-mollets ⑤ à son support.
2. Insérez la vis de montage ⑥ dans l'un des quatre trous du support du coussin appui-mollets.
3. À l'aide de la vis de montage ⑥, fixez le coussin appui-mollets à son support.
4. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 1 à 3 pour régler l'autre coussin appui-mollets.

3.1.5 Installation de la palette repose-pieds à angle réglable



! AVIS !

— Cette procédure est dédiée à la version standard des repose-pieds à angle et profondeur réglables (1) et à la nouvelle version (2) uniquement.

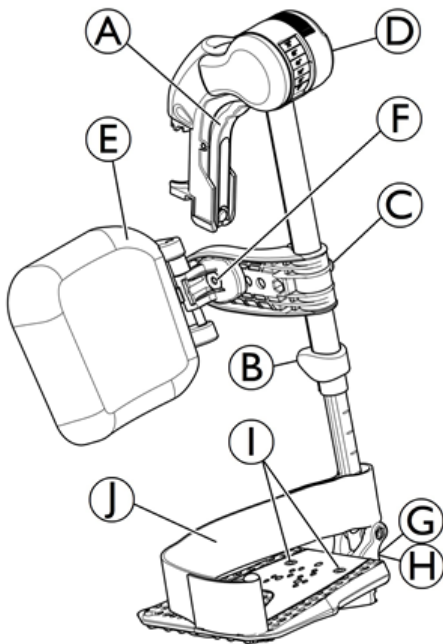
1. Positionnez la palette repose-pieds à angle réglable sur le tube de support du repose-pied à la hauteur souhaitée.
2. À l'aide de la vis de verrouillage, fixez sans trop la serrer la palette réglable au tube de support du repose-pied.

! AVIS !

- Reportez-vous à la section 3.1.1 *Réglage de la hauteur du repose-pied*, à la page 5.

3. À l'aide de la vis de montage, réglez à l'angle souhaité en faisant pivoter la palette dans le support des plaques dentées.
4. À l'aide de la vis de montage ⑥ version (1) ou ⑧ version (2), fixez la palette à angle réglable au tube du repose-pied. Serrez à fond.
5. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 1 à 4 pour régler l'autre palette à angle réglable.

3.1.6 Réglage de l'angle et de la hauteur du repose-jambes



Réglage de l'angle du repose-jambes

1. Desserrez la molette de verrouillage ⑤ qui maintient l'axe pivotant du repose-jambes élévateur.
2. Réglez à l'angle souhaité, puis serrez fermement la molette de verrouillage ⑥.
3. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 1 et 2 pour régler l'angle de l'autre repose-jambes élévateur.

Réglage de la hauteur de la palette repose-pieds

1. Desserrez la vis de verrouillage ⑥ qui maintient le tube coulissant au repose-jambes élévateur.
2. Repositionnez la palette repose-pieds à la hauteur souhaitée, puis serrez fermement la vis de verrouillage ⑥.
3. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 1 et 2 pour régler la hauteur de l'autre palette.

3.2 Accoudoirs

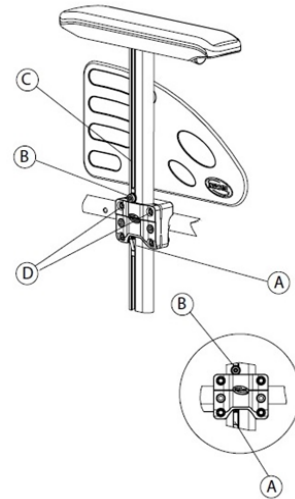


AVERTISSEMENT !

Risque de blessures ou de dommages

- Après TOUS réglage, réparation ou entretien et AVANT toute utilisation, s'assurer que l'ensemble du matériel de fixation est bien serré.

3.2.1 Dépose, pose et réglage des accoudoirs amovibles



①	Mécanisme de verrouillage
②	Vis à rainure d'accoudoir
③	Tube rainuré pour accoudoir
④	Quatre vis de serrage

Dépose, installation de l'accoudoir amovible

1. Appuyez au préalable sur le mécanisme de verrouillage ① qui se trouve sur la face inférieure du support vertical de l'accoudoir.
2. Tirez sur le coussin de bras ou poussez-le pour le dégager du support.
3. Pour régler le niveau de difficulté ou de facilité à pousser / tirer l'accoudoir pour le sortir du support, modifiez le degré de serrage des quatre vis ④ (M6).

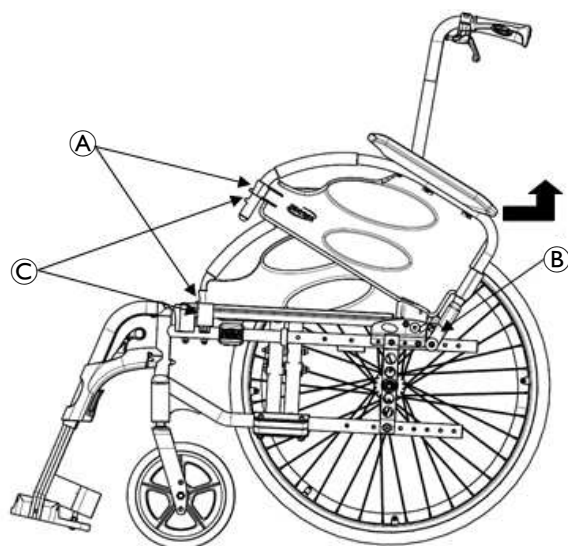


Pour retirer l'accoudoir amovible, reprenez cette procédure en sens inverse.

Réglage de la hauteur de l'accoudoir amovible

1. Retirez l'accoudoir amovible. Reportez-vous à la section *Dépose, installation de l'accoudoir amovible*, à la page 7.
2. Desserrez la vis ② (M6) dans la rainure ③ du tube d'accoudoir.
3. Déplacez l'accoudoir vers le haut ou vers le bas jusqu'à obtention de la hauteur souhaitée, tout en maintenant la vis ② en place (dans la partie supérieure du support).
4. Serrez fermement la vis ② (M6).
5. Effectuez le même réglage des deux côtés.
6. Réinstallez l'accoudoir amovible. Reportez-vous à la section *Dépose, installation de l'accoudoir amovible*, à la page 7.

3.2.2 Démontage, installation des accoudoirs escamotables (n° 2 et n° 3)



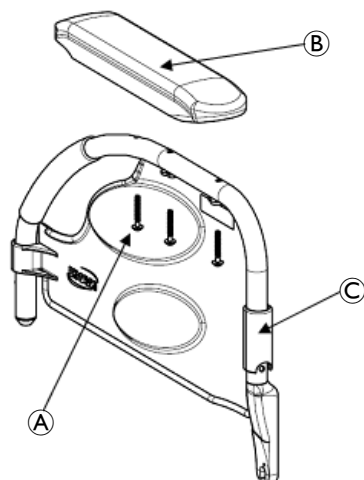
Retrait des accoudoirs escamotables (n° 2 et n° 3)

1. Déverrouillez l'accoudoir existant en appuyant le bouton poussoir A.
2. Relevez l'accoudoir existant pour le retirer de son support avant.
3. Tirez sur l'accoudoir existant pour le retirer du support de pivot arrière B.
4. Répétez les ÉTAPES 1 à 3 pour le côté opposé du fauteuil roulant, si nécessaire.

Installation de l'accoudoir escamotable

1. Si nécessaire, retirez l'accoudoir existant en procédant comme indiqué ci-dessus.
2. Installez l'accoudoir neuf / existant, d'abord dans le support du pivot arrière et dans le support du bras avant.
3. Verrouillez l'accoudoir existant ou le nouvel accoudoir en appuyant le support poussoir. Assurez-vous que le ressort à téton C est correctement engagé dans son logement.
4. Répétez les ÉTAPES 1 à 3 pour le côté opposé, si nécessaire.

3.2.3 Remplacement de la manchette d'accoudoir



1. Retirez les vis de montage A qui maintiennent la garniture d'accoudoir B à l'accoudoir C.
2. Remplacez la manchette et fixez-la au moyen des vis de montage existantes (M5).

3. Répétez les ÉTAPES 1 et 2 pour le côté opposé, si nécessaire.

3.3 Assise, dossier

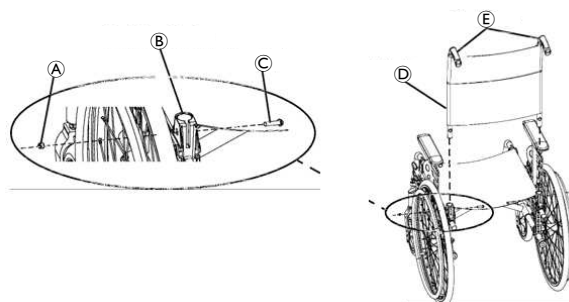


AVERTISSEMENT !

Risque de blessures ou de dommages

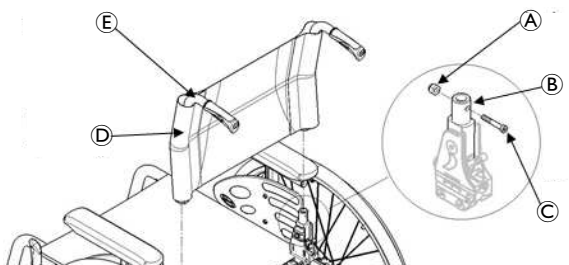
- La hauteur d'assise, la profondeur d'assise, l'angle du dossier, le système d'assise, la taille/la position des roues arrière, la taille/la position des roulettes avant, les options d'assise (p. ex. appui-tête, pochette de dossier, etc.) ainsi que la condition de l'utilisateur influent directement sur la stabilité du fauteuil roulant. Toute modification de l'un ou de plusieurs de ces neuf éléments peut diminuer la stabilité du fauteuil roulant. Reportez-vous au tableau dans 4.2 Avertissement relatif à la stabilité, à la page 27.
- Après TOUT réglage, réparation ou entretien et AVANT toute utilisation, assurez-vous que l'ensemble du matériel de fixation est bien serré, afin d'éviter tout risque de blessure ou de dommage.

3.3.1 Démontage des cannes de dossier



1. Retirez la vis de montage C et le contre-écrou (M6) A qui maintiennent la canne de dossier E sur son support B.
2. Répétez l'ÉTAPE 1 pour l'autre canne de dossier.
3. Retirez les cannes de dossier et la toile D des supports de canne de dossier.

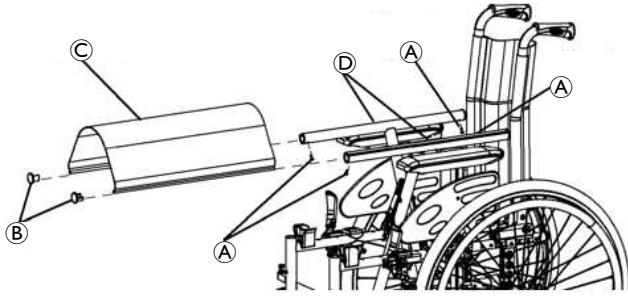
3.3.2 Retrait des cannes de dossier réglables en angle



1. Retirez la vis de montage C et le contre-écrou (M6) A qui maintiennent la canne de dossier E sur son support B.
2. Répétez l'ÉTAPE 1 pour l'autre canne de dossier.
3. Retirez les cannes de dossier et la toile D des supports de canne de dossier.

3.3.3 Démontage, installation de la toile d'assise

Démontage de la toile d'assise



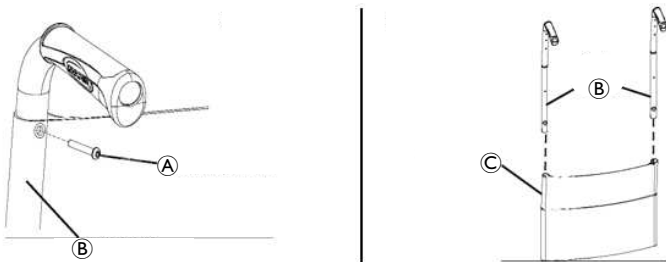
1. Pliez le fauteuil roulant.
2. Retirez les vis de montage (Torx) **A** qui maintiennent la toile **C** sur les rails avant et arrière **D**.
3. Retirez les embouts **B** à l'avant des rails de siège.
4. Faites glisser la toile d'assise à l'extérieur des rails de siège.



Pour installer la toile d'assise, reprenez cette procédure en sens inverse.

3.3.4 Démontage, installation de la toile de dossier standard

Démontage de la toile de dossier



1. Retirez les cannes de dossier. Reportez-vous à la section 3.3.1 *Démontage des cannes de dossier*, à la page 8.
2. Retirez la vis de montage **A** qui maintient la toile de dossier **B** sur les cannes de dossier **C**.
3. Retirez la toile de dossier des cannes de dossier.



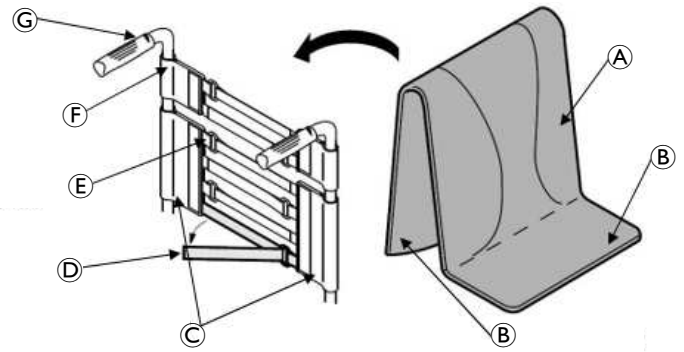
Pour installer la toile de dossier, reprenez cette procédure en sens inverse.

3.3.5 Toile de dossier Contour (réglable)

Sangles de tension (réglables) Contour

Les sangles réglables peuvent être ajustées à différents niveaux de tension pour s'adapter à chaque utilisateur final. Dans un scénario type, les deux sangles du bas peuvent être ajustées étroitement afin de soutenir et/ou assister les muscles extenseurs.

Installation et remplacement de la toile de dossier réglable



Installation de la toile de dossier

1. Retirez la toile de dossier existante **A** du fauteuil roulant. Reportez-vous à la section 3.3.4 *Démontage, installation de la toile de dossier standard*, à la page 9.
2. Faites glisser chaque section (boucle d'ancrage/sangle de réglage) de toile de dossier réglable avec l'œillet orienté vers l'arrière du fauteuil roulant.
3. Fixez la toile de dossier réglable aux cannes de dossier **G** à l'aide des deux vis de montage **F**.



AVIS !

- Nettoyez la toile à l'eau chaude avec un détergent doux pour éliminer les taches superficielles.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessures ou de dommages

- Vérifiez que le fauteuil roulant est complètement ouvert, que le renfort de dossier est installé et que les rails de siège sont correctement mis en place. Les sangles de fixation DOIVENT être correctement serrées avant la mise en place de la jupe de dossier. Le dossier (réglable) Contour doit être vérifié chaque fois que l'utilisateur s'installe dans le fauteuil roulant afin de s'assurer que les sangles de fixation sont bien serrées.

4. Faites glisser les sangles de réglage **D** dans les boucles d'ancrage correspondantes et réglez la toile de dossier. Fixez à l'aide des bandes de fixation.
5. Fixez la jupe de dossier (sangle de fixation **B**) à l'arrière de la toile du dossier réglable **C** (sangle de fixation).
6. Rabattez la jupe de dossier sur la toile du dossier réglable et serrez les bandes de fixation à l'avant de la toile du dossier réglable.
7. Posez la partie avant de la jupe de dossier sur la toile d'assise.
8. Réglez le jeu de la jupe de dossier, puis fixez-la à la toile d'assise.

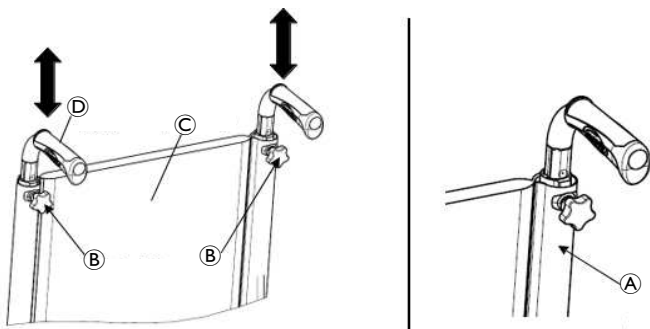
Remplacement de la toile de dossier

1. Tirez sur la jupe de la toile de dossier existante pour la retirer du fauteuil roulant.
2. Retirez les deux vis de montage et les rondelles qui maintiennent la toile de dossier réglable existante aux cannes de dossier.
3. Faites glisser chaque section (boucle d'ancrage/sangle de réglage) de la toile de dossier réglable existante pour la retirer des cannes de dossier.
4. Faites glisser chaque section (boucle d'ancrage/sangle de réglage) de la nouvelle toile de dossier réglable avec l'œillet orienté vers l'arrière du fauteuil roulant.
5. Fixez la nouvelle toile de dossier réglable aux cannes de dossier à l'aide des deux vis de montage et des rondelles.

**AVERTISSEMENT !**

Vérifiez que le fauteuil roulant est complètement ouvert, que le renfort de dossier est installé et que les rails de siège sont correctement mis en place. Les sangles de fixation DOIVENT être correctement serrées avant la mise en place de la jupe de dossier. Le dossier (réglable) Contour doit être vérifié chaque fois que l'utilisateur s'installe dans le fauteuil roulant afin de s'assurer que les sangles de fixation sont bien serrées.

6. Faites glisser les sangles de réglage dans les boucles d'ancrage correspondantes ⑤ et réglez la toile de dossier. Fixez à l'aide des bandes de fixation.
7. Fixez la nouvelle jupe de dossier (sangle de fixation) à l'arrière de la nouvelle toile du dossier réglable (sangle de fixation).
8. Rabattez la nouvelle jupe de dossier sur la nouvelle toile du dossier réglable et serrez les bandes de fixation à l'avant de la nouvelle toile du dossier réglable.
9. Posez la partie avant de la nouvelle jupe de dossier sur la toile d'assise.
10. Réglez le jeu de la nouvelle jupe de dossier, puis fixez-la à la toile d'assise.

3.3.6 Réglage du dossier réglable en hauteur

1. Desserrez, SANS les retirer, les molettes de réglage de la hauteur ⑥.
2. Repositionnez les cannes de dossier ③ à la hauteur souhaitée

**AVIS !**

- Les deux cannes de dossier doivent être réglées à la même hauteur.

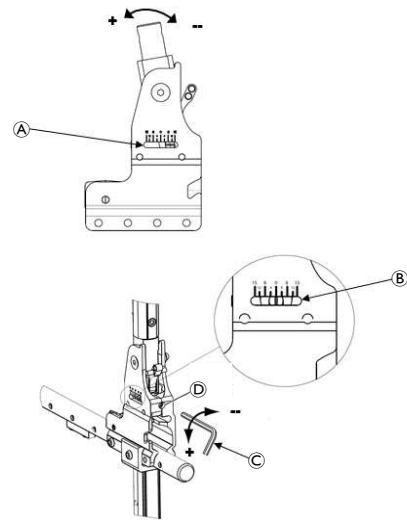
**AVIS !**

- NE relevez PAS les poignées de poussée à la hauteur maximum lors de l'inclinaison du fauteuil roulant.

3. Serrez les molettes de réglage de la hauteur.

**AVIS !**

- Afin d'éviter tout retrait accidentel d'une canne de dossier, le verrouillage du bouton-pression ④ s'enclenche lorsque la canne arrière est tirée à la hauteur maximum. Pour le déverrouiller, appuyez sur le bouton situé sous le dispositif de réglage de la hauteur, en dessous de la toile ②, sur la canne de dossier.

3.3.7 Réglage du dossier réglable en angle**Réglage des dossiers inclinables****AVIS !**

Cette procédure s'applique uniquement aux dossiers à angle réglable (voir ④).

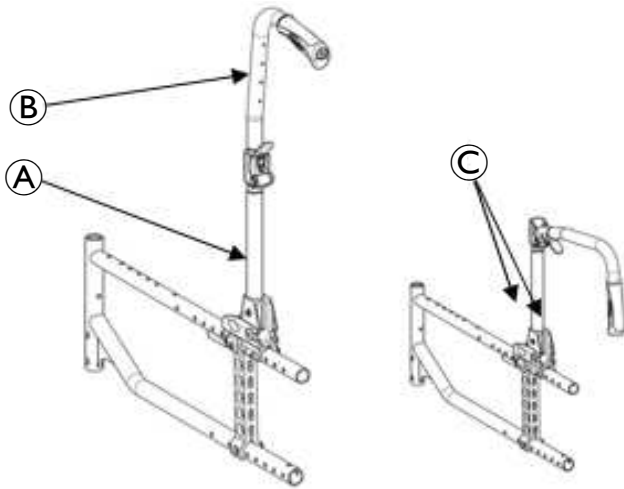
1. Réglez l'angle du dossier avec la vis réglable ④.
2. Tournez la clé Allen (de 5 mm) ③ dans le sens des aiguilles d'une montre afin d'obtenir un angle négatif.
3. Vous pouvez également faire tourner la clé Allen (5 mm) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre afin d'obtenir un angle positif.
4. Vérifiez que les deux réglages de l'angle souhaité sont les mêmes des deux côtés du support de canne de dossier.

**AVIS !**

L'angle du dossier se règle de -15° à +15° (en continu).

5. Reportez-vous à ⑥ pour un réglage en continu de -15°/+15°.

3.3.8 Démontage, installation de différents types de dossiers



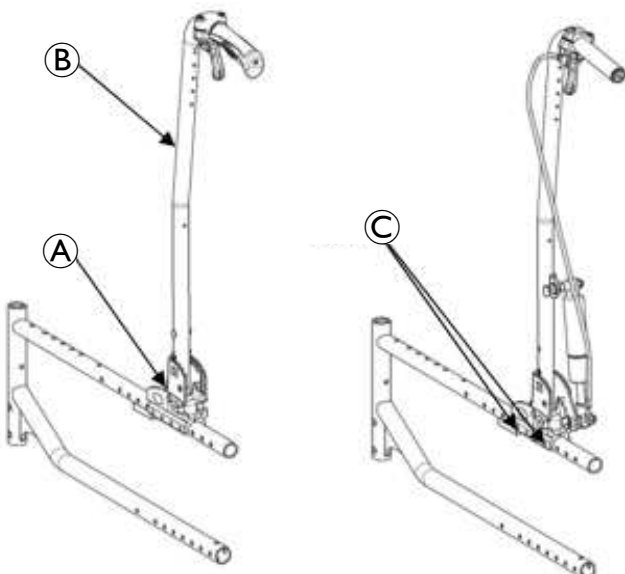
Retirer, installer un dossier rabattable

1. Retirez le support de canne du dossier (A). Reportez-vous à la section 3.3.2 *Retrait des cannes de dossier réglables en angle*, à la page 8.
2. Tirez sur la toile d'assise.
3. Retirez les deux vis de montage (C) et les contre-écrous (M6) qui maintiennent le support de canne de dossier au châssis du fauteuil roulant.
4. Installez le nouveau kit incluant la toile de dossier appropriée.

 Pour installer le dossier fixe/rabattable, reprenez cette procédure en sens inverse, des ÉTAPES 1 à 3.

- ! AVIS !**
— Les deux cannes de dossier (B) doivent être réglées sur le même trou de réglage.

Démontage, installation du dossier inclinable (versions à vérin mécanique et à gaz)



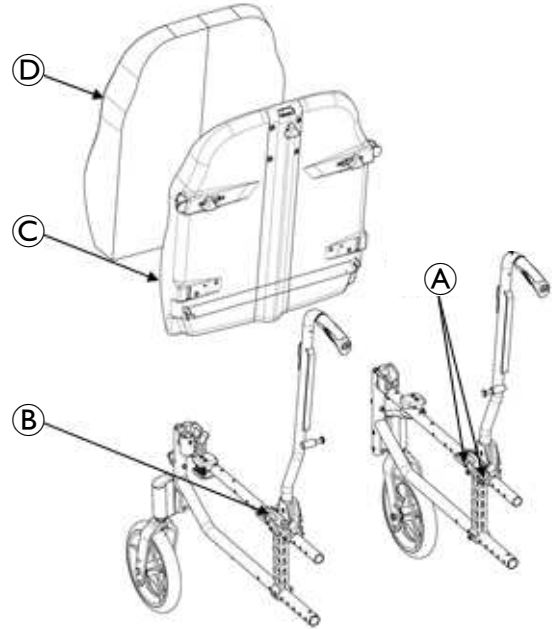
 Pour installer le dossier inclinable, reprenez cette procédure en sens inverse, des ÉTAPES 1 à 3.

1. Retirez le support de canne du dossier (A). Reportez-vous à la section ci-dessus.
2. Tirez sur la toile d'assise.

3. Retirez les deux vis de montage (C) et les contre-écrous qui maintiennent le support de canne de dossier au châssis du fauteuil roulant.
4. Installez le nouveau kit incluant la toile de dossier appropriée.

- ! AVIS !**
— Les deux cannes de dossier (B) doivent être réglées sur le même trou de réglage.

Dossier Comfort (versions mécanique et à vérin à gaz)

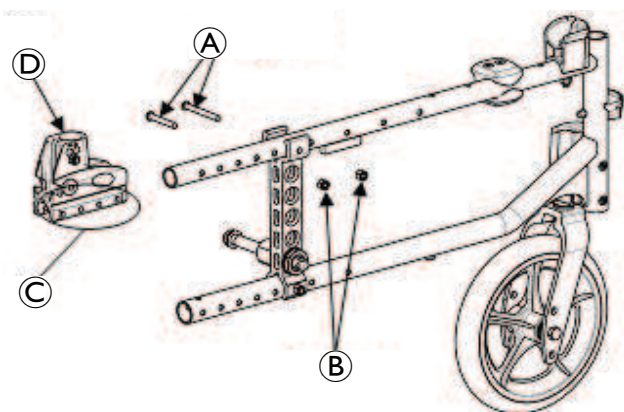


 Pour installer le dossier fixe/rabattable, reprenez cette procédure en sens inverse, des ÉTAPES 1 à 3.

1. Retirez le support de canne de dossier (B). Reportez-vous à la section ci-dessus.
2. Tirez sur la toile d'assise (D).
3. Retirez les deux vis de montage (A) et les contre-écrous qui maintiennent le support de canne de dossier au châssis du fauteuil roulant.
4. Installez la nouvelle assise incluant la toile et la coque de dossier appropriées (C). (Reportez-vous au manuel d'utilisation pour des détails concernant le verrouillage et le déverrouillage de la toile de dossier dans son ensemble).

 Pour installer le dossier Comfort, reprenez cette procédure en sens inverse, des ÉTAPES 1 à 3.

Démontage, installation, réglage du support de canne de dossier

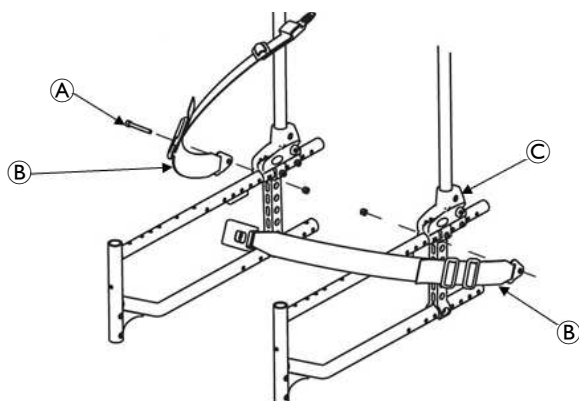


i Pour installer le support de canne de dossier, reprenez cette procédure en sens inverse.

1. Retirez les cannes de dossier. Reportez-vous à la section 3.3.1 *Démontage des cannes de dossier*, à la page 8.
2. Tirez sur la toile d'assise.
3. Retirez les deux vis de montage **A** et les contre-écrous **B** qui maintiennent le support de canne de dossier au châssis du fauteuil roulant.
4. Procédez comme suit :
 - **Pour le déposer** : faites glisser le support de canne de dossier **D** pour le sortir de la partie arrière du châssis du fauteuil roulant.
 - **Pour le régler** : faites glisser le support de canne de dossier dans l'un des quatre trous de réglage **C** sur le support.

! AVIS !
— Les deux cannes de dossier doivent être réglées sur le même trou de réglage.

3.3.9 Installation, démontage de la ceinture de maintien



! AVIS !
La toile d'assise est retirée pour une meilleure visibilité.

1. Retirez le coussin d'assise du fauteuil roulant, si nécessaire.
2. Retirez la vis de montage **C** et le contre-écrou qui maintiennent la moitié de la ceinture de maintien **B** sur le support de canne de dossier **A**.
3. Répétez l'ÉTAPE 2 pour le côté opposé, si nécessaire.

4. Procédez comme suit :
 - Pour installer la ceinture de maintien, passez à l'étape 6.
 - Retirez la ceinture de maintien existante du fauteuil roulant.
5. Engagez les deux moitiés de la nouvelle ceinture de maintien.
6. Alignez les trous de montage du support de canne de dossier sur une extrémité de la nouvelle ceinture de maintien.
7. Fixez la nouvelle ceinture de maintien au châssis du fauteuil roulant à l'aide d'une vis de montage et d'une rondelle. Vissez à fond.
8. Répétez les étapes 6 et 7 pour le côté opposé de la ceinture de maintien.
9. Réinstallez le coussin d'assise sur le fauteuil roulant, si nécessaire.

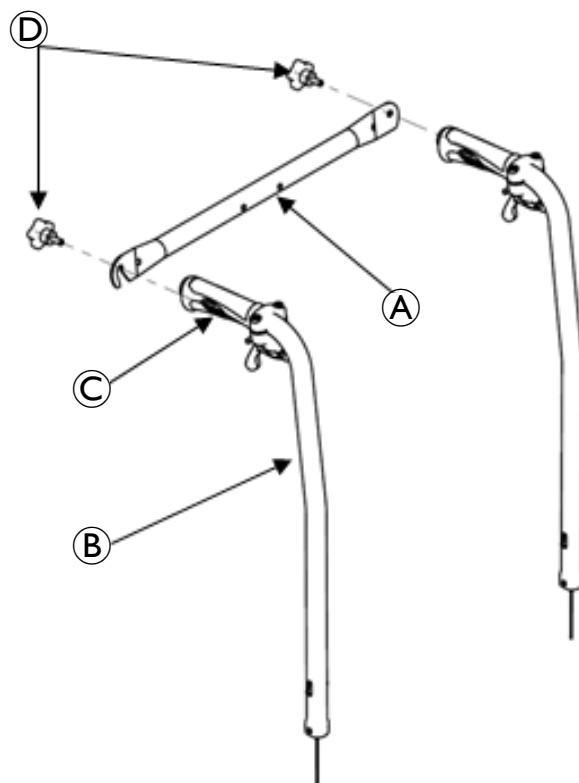
3.3.10 Installation, démontage du renfort de dossier standard



AVERTISSEMENT !

Risque de blessures ou de dommages

- Si un renfort de dossier est déjà installé, la réinstallation des inserts de canne de dossier est inutile (pour les cannes de dossier fixe uniquement).
- Après TOUS réglages, réparation ou entretien et avant toute utilisation, assurez-vous que l'ensemble des éléments de fixation sont montés et bien serrés.



1. Retirez les embouts des cannes de dossier.
2. Retirez les poignées **C** des cannes de dossier **B**. Coupez la poignée dans le sens de la longueur à l'aide d'un outil tranchant.
3. Installez les inserts dans les cannes (cannes de dossier fixe uniquement).

- Fixez les inserts au moyen des vis de montage (cannes de dossier fixe uniquement).
- Installez les poignées sur les cannes de dossier. (vaporisez au préalable une solution d'alcool neutre à l'intérieur de la poignée et installez-la immédiatement sur la canne de dossier).
- Alignez les extrémités du renfort de dossier **A** sur les poignées des cannes de dossier.
- Fixez le renfort de dossier aux cannes à l'aide des vis à molette **D**.



Pour retirer le renfort de dossier, reprenez cette procédure en sens inverse.

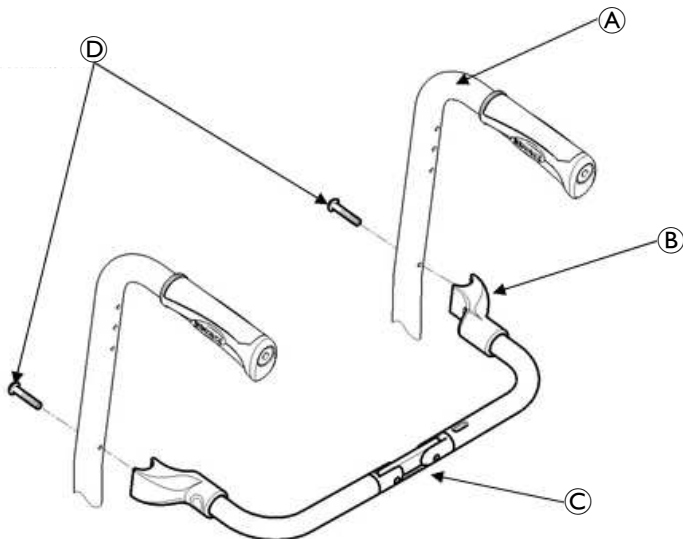
3.3.11 Installation, démontage du renfort de dossier rabattable



AVERTISSEMENT !

Risque de blessures ou de dommages

- Après TOUT réglage, réparation ou entretien et avant toute utilisation, assurez-vous que l'ensemble du matériel de fixation est bien serré, afin d'éviter tout risque de blessure ou de dommage.



Retrait, installation du renfort de dossier (version évolutive)

- Retirez la toile des cannes de dossier **A**.
- Installez les deux vis de fixation (M5) à travers les trous de la canne arrière et dans les inserts en plastique **B**.
- Fixez le renfort de dossier **C** aux cannes de dossier à l'aide des vis de montage (M5) **D**.
- Remontez la toile arrière sur le fauteuil roulant.



Pour retirer le renfort de dossier rabattable, reprenez cette procédure en sens inverse.

3.4 Roues arrière et roulettes avant



AVERTISSEMENT !

Risque de blessures ou de dommages

La hauteur d'assise, la profondeur d'assise, l'angle du dossier, le système d'assise, la taille/la position des roues arrière, la taille/la position des roulettes avant, les options d'assise (appui-tête, pochette de dossier, etc.) ainsi que l'état de l'utilisateur influent directement sur la stabilité du fauteuil roulant. Toute modification de l'un ou de plusieurs de ces neuf éléments peut diminuer la stabilité du fauteuil roulant.

- Après TOUS réglage, réparation ou entretien et avant toute utilisation, s'assurer que tout le matériel de fixation est bien serré.

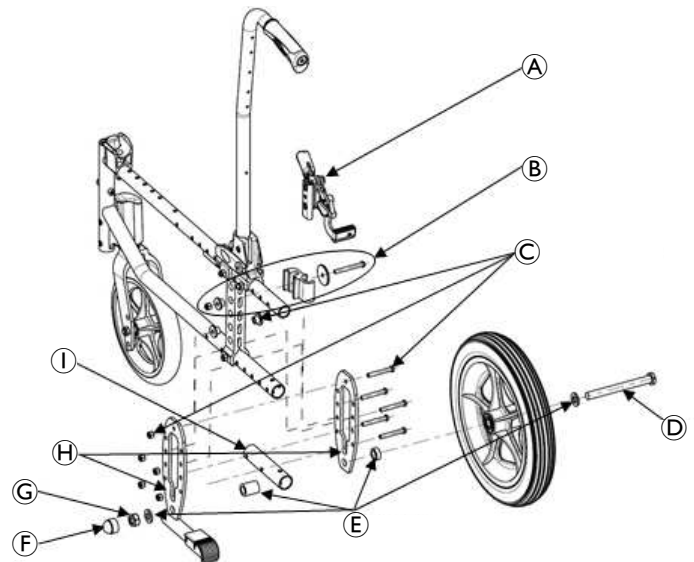
3.4.1 Démontage, installation des roues arrière



AVERTISSEMENT !

- Si vous modifiez la taille de la roue arrière ou la hauteur du siège à sol, reportez-vous au tableau de la page suivante.

Essieux fixes, version Transit



Démontage des roues arrière

- 12" ; retirez l'essieu fixe, les rondelles **E**, le cache anti-poussière **E** et le contre-écrou **G** qui maintiennent la roue arrière sur les supports d'essieu **H**. Retirez la roue arrière existante du fauteuil roulant.
- Installez la nouvelle roue arrière ou la roue existante sur le fauteuil roulant. Reportez-vous au paragraphe Installation du kit Transit ci-dessous. Voir uniquement les ÉTAPES 3 à 6.
- 24" ou 22" ; retirez la roue entière et le support d'essieu de la plaque d'essieu.

Installation du kit Transit

- 1. Assurez-vous toujours que la plaque d’essieu est en position passive des deux côtés, reportez-vous à 3.4.3 Réglage des essieux à déverrouillage rapide, à la page 15.
- 2. Installez le support d’essieu et le support du dispositif anti-bascule ① à l’aide du matériel de fixation des supports d’essieu ③.
- 3. Installez l’essieu fixe ④ dans les rondelles, la nouvelle roue arrière ou la roue existante et le support d’essieu.
- 4. Vissez à fond au moyen du contre-écrou d’essieu fixe existant. Serrez à un couple de 25 Nm.
- 5. Fixez et réglez le frein de transit ⑤ à l’aide du matériel de fixation fourni ⑥, réglez la distance entre le patin de frein et la roue. Reportez-vous au 3.6.1 Réglage des freins de roue, à la page 23.
- 6. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 1 à 5 pour la roue arrière opposée.

!

AVIS !

— Les deux supports d’essieu doivent être réglés dans la même position. La tête des vis de montage inférieures doit être dans la position extérieure.

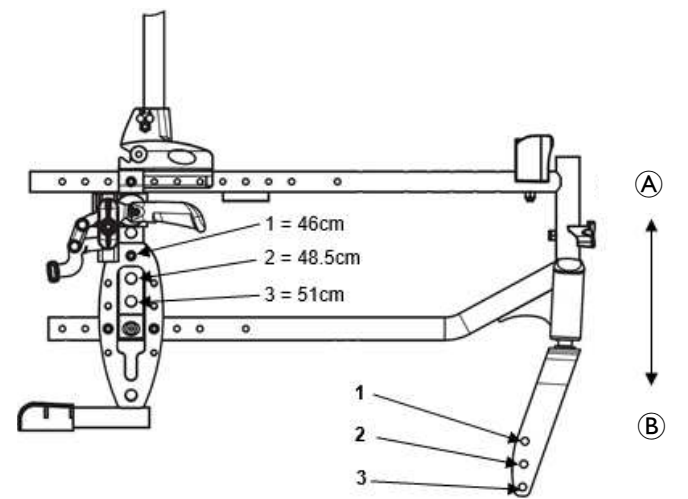
!

AVIS !

— Pour obtenir la hauteur siège à plancher avant souhaitée, reportez-vous à 3.5.3 Modification de la hauteur siège à sol, à la page 21.

Vous devrez effectuer une ou plusieurs des opérations suivantes :

- Modifier la position de montage sur la fourche. Reportez-vous à la section 3.4.9 Démontage, installation, repositionnement des roulettes, à la page 18.
- Modifier la taille de la fourche ou ajouter/supprimer des entretoises de réglage de la hauteur. Reportez-vous à 3.4.8 Réglage des fourches, à la page 17.
- Modifier la hauteur arrière de la roue arrière et de la roue avant. Reportez-vous aux tableaux ci-dessous.



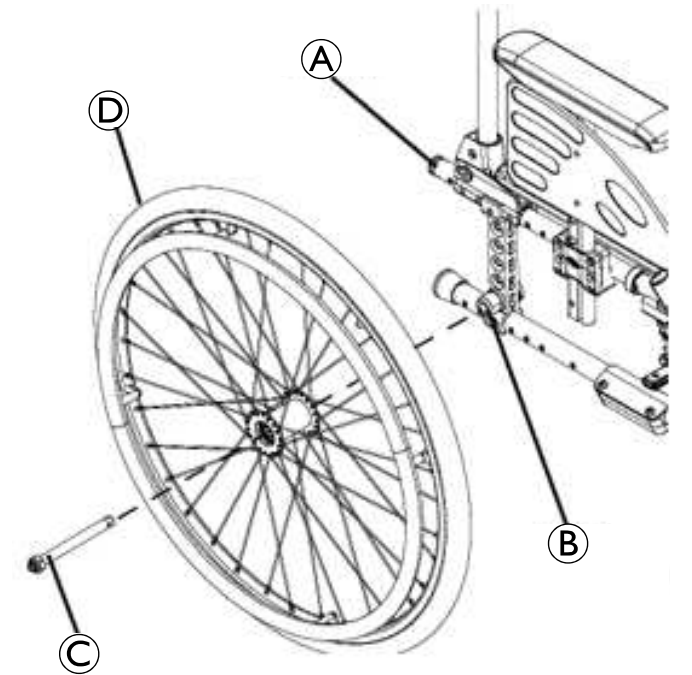
Angle d’assise de 0°	Support arrière	Support d'appui-tête	
Hauteur d’assise	Transit	Position ①	Position ②
	12"	8"	8"
38,5	X		
41	X		
43,5	X		

46	2	2	1
48,5	3	3	2
51	X		

Angle d’assise de 3°	Support arrière	Support d'appui-tête	
Hauteur d’assise	Transit	Position ①	Position ②
	12"	8"	8"
38,5	X		
41	X		
43,5	X		
46	1	2	1
48,5	2	3	2
51	3	X	3

Angle d’assise de 0°	Support arrière	Support d'appui-tête	
Hauteur d’assise	Transit	Position ①	Position ②
	12"	8"	8"
38,5	X		
41	X		
43,5	X		
46	X	2	1
48,5	2	3	2
51	3	X	3

3.4.2 Essieux à déverrouillage rapide



Retrait de l’essieu à déverrouillage rapide

- 1. Tenez le centre de la roue arrière ④ et poussez l’essieu à déverrouillage rapide ①.
- 2. Retirez l’essieu à déverrouillage rapide et la roue arrière D du support d’essieu ② situé sur le châssis du fauteuil roulant ①.
- 3. Enfoncez à nouveau l’essieu à déverrouillage rapide et retirez l’essieu à déverrouillage rapide de la roue arrière existante.
- 4. Installez la nouvelle roue arrière ou la roue existante sur le fauteuil roulant. Reportez-vous à la section 3.4.1 Démontage, installation des roues arrière, à la page 13.

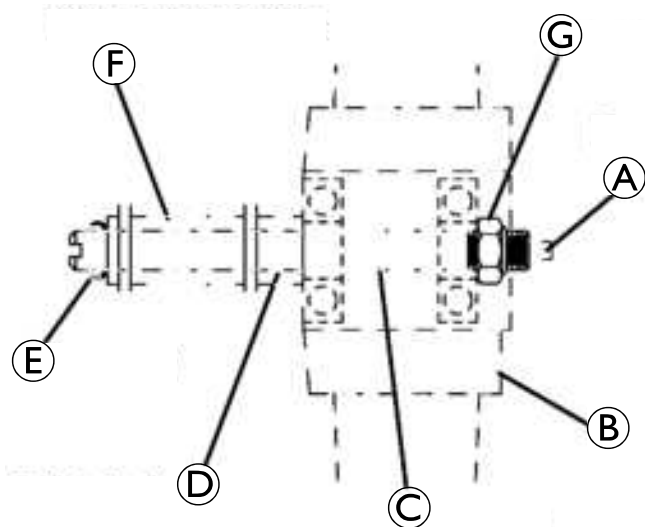
**AVERTISSEMENT !****Risque de blessures ou de dommages**

Vérifiez que la goupille de détente et les goupilles de verrouillage de l'essieu à déverrouillage rapide sont toutes libérées avant d'utiliser le fauteuil roulant.

- Les goupilles de verrouillage DOIVENT dépasser du moyeu de roue arrière pour un verrouillage effectif.
- Veillez à ce que les goupilles de verrouillage restent propres.
- Invacare recommande d'insérer les axes à déverrouillage rapide avec la tête orientée vers l'intérieur du fauteuil roulant afin d'empêcher tout déverrouillage accidentel en cas de contact pendant des activités de loisir

Installation de l'essieu à déverrouillage rapide

1. Installez l'essieu à déverrouillage rapide existant sur la nouvelle roue arrière ou sur la roue arrière existante.
2. Installez la nouvelle roue arrière ou la roue arrière existante et l'essieu à déverrouillage rapide dans le support sur le châssis du fauteuil roulant.
3. Reportez-vous au 3.4.3 *Réglage des essieux à déverrouillage rapide*, à la page 15 si les goupilles de verrouillage ne dépassent pas l'intérieur de la douille de l'essieu ou si le jeu de la roue arrière est trop important lors d'un déplacement d'arrière en avant.

3.4.3 Réglage des essieux à déverrouillage rapide

1. Retirez la roue arrière et l'essieu à déverrouillage rapide du fauteuil roulant. Reportez-vous à la section 3.4.1 *Démontage, installation des roues arrière*, à la page 13.
2. Enfoncez la goupille de détente A sur l'essieu à déverrouillage rapide E et faites glisser l'essieu à déverrouillage rapide E à travers le moyeu de la roue arrière D.
3. Relâchez la goupille de détente pour vous assurer que les goupilles de verrouillage E sont complètement libérées.

4. Augmentez ou diminuez le jeu en réglant le contre-écrou G à l'extrémité du support de l'essieu à déverrouillage rapide D.

**AVERTISSEMENT !**

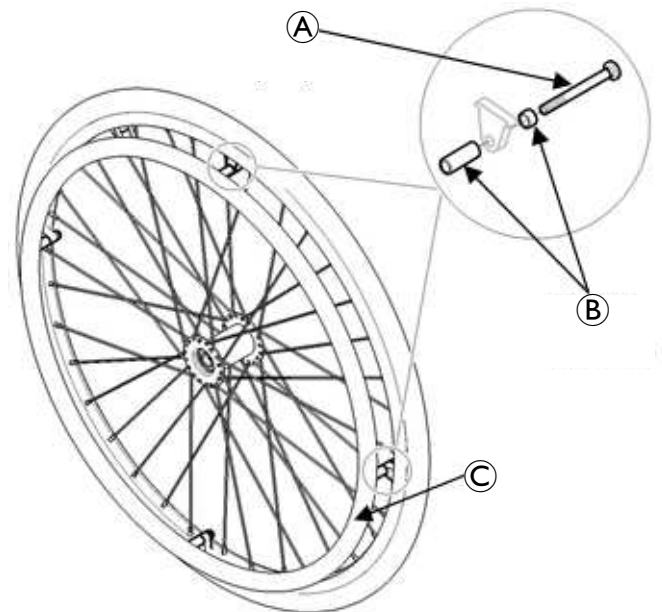
Vérifiez que la goupille de verrouillage de l'essieu à déverrouillage rapide est complètement relâchée AVANT d'utiliser le fauteuil roulant.

- Veillez à ce que les goupilles de verrouillage restent propres.

5. Réinstallez la roue arrière sur le fauteuil roulant. Reportez-vous à la section 3.4.1 *Démontage, installation des roues arrière*, à la page 13.
6. Répétez les ÉTAPES 4 et 5 jusqu'à ce que les goupilles de détente de l'essieu à déverrouillage rapide ressortent complètement du châssis du fauteuil roulant F.

3.4.4 Remplacement des mains courantes**AVIS !**

- Pour remplacer la main courante, utilisez des vis de montage pré-collées neuves (M5).

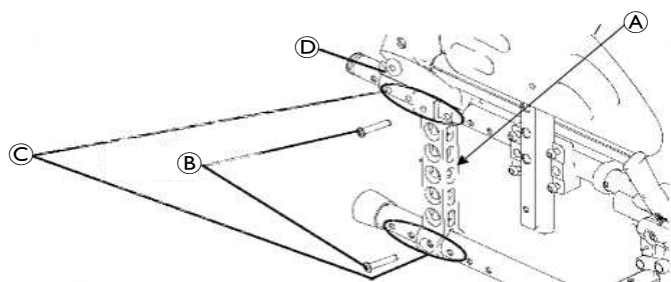


1. Retirez la roue arrière du fauteuil roulant. Reportez-vous à la section 3.4.1 *Démontage, installation des roues arrière*, à la page 13.
2. Retirez les vis de montage A qui maintiennent la main courante existante B sur la roue arrière.
3. Retirez la main courante existante.
4. Installez la nouvelle main courante et fixez-la à la roue arrière au moyen des nouvelles vis de montage pré-collées (M5).
5. L'espace compris entre la jante et la main courante peut être ajusté grâce à la différence de longueur des entretoises en matière plastique C.
6. Réinstallez la roue arrière sur le fauteuil roulant. Reportez-vous à la section 3.4.1 *Démontage, installation des roues arrière*, à la page 13.
7. Répétez les ÉTAPES 1 à 6 pour la roue opposée, si nécessaire.

3.4.5 Réglage de la longueur de l'empattement

! AVIS !

- Pour cette procédure, reportez-vous aux figures à la fin de cette section pour la position passive (position active et position très active).



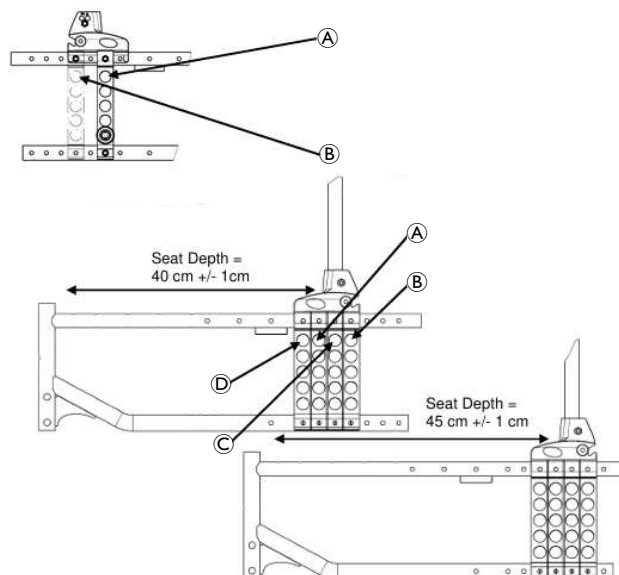
1. Retirez la roue. Reportez-vous à la section 3.4.1 *Démontage, installation des roues arrière, à la page 13.*
2. Retirez les deux vis de montage (B) qui maintiennent les parties supérieure et inférieure de la plaque d'essieu (A) au châssis du fauteuil roulant.



ATTENTION !

- La partie supérieure de la plaque d'essieu doit rester sur le support de siège en plastique (D). Le non-respect de cette consigne risque de rayer et d'endommager légèrement le châssis.

3. Alignez la plaque d'essieu sur l'un des quatre trous de réglage (C). 3 positions sont possibles :
 - Le réglage d'usine pour le dossier fixe est la position standard (A), la position passive pour le dossier inclinable (B) ou (C) pour certaines configurations. Reportez-vous au schéma ci-dessous.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessures ou de dommages

- Les deux vis de montage doivent être réglées à deux trous d'intervalle pour préserver l'intégrité du châssis. Respectez les réglages d'usine relatifs au type de dossier (A pour fixe, B pour inclinable), reportez-vous à l'image ci-dessus.
- La position intermédiaire (C) des plaques d'essieu a une incidence directe sur la stabilité du fauteuil roulant. Une seule modification de l'une ou de plusieurs de ces 3 positions peut augmenter ou diminuer la stabilité du fauteuil roulant.
- Des dispositifs anti-bascule peuvent éventuellement être installés afin de garantir la stabilité. Reportez-vous à la section 3.8.1 *Installation des dispositifs anti-bascule simples, à la page 25.*



AVIS !

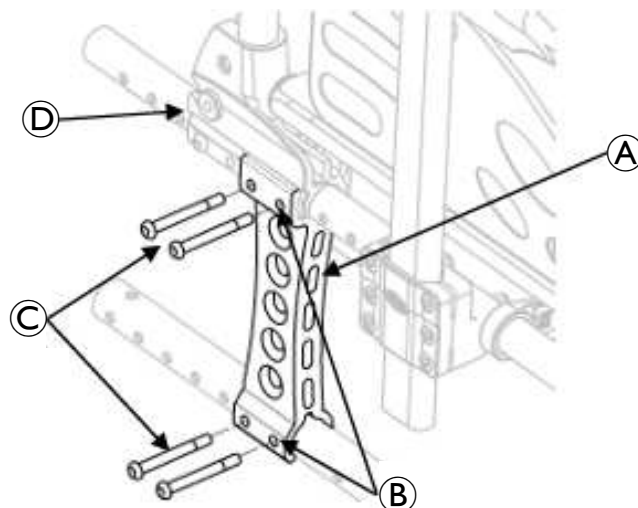
- Lorsque la dernière position de réglage est utilisée, la vis de montage existante doit être déplacée à l'avant du support de canne de dossier.

4. Répétez les étapes 1 à 3 pour l'autre plaque d'essieu.



AVIS !

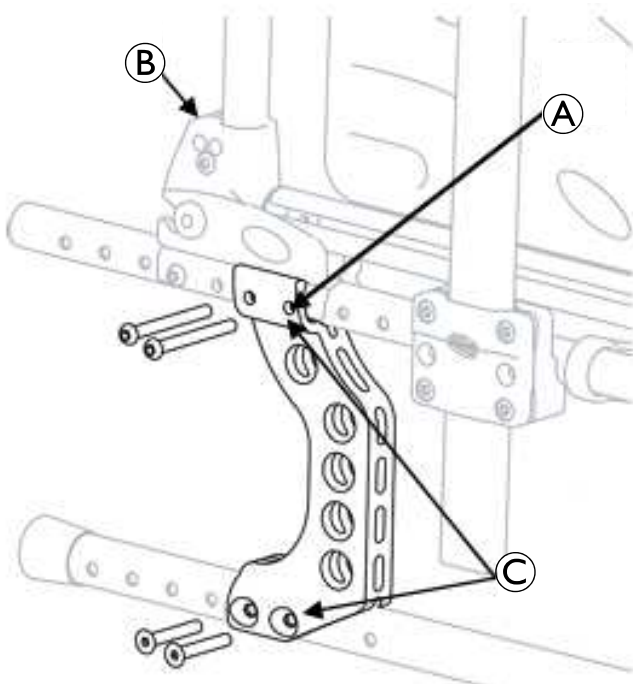
- les deux plaques d'essieu doivent être réglées dans la même position. La tête des vis de montage inférieures doit être dans la position extérieure.



Réglage des longueurs d'empattement aux positions (A), (B), (C) et (D)

Composants du schéma ci-dessus :

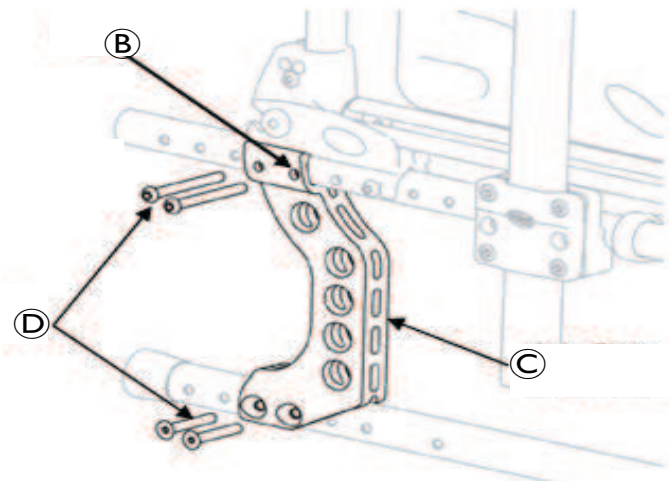
(A)	Plaque d'essieu active
(B)	Trous de réglage
(C)	4 vis de montage (M6)
(D)	Support de canne de dossier



Réglage de l'empattement – Très actif ①

Composants du schéma ci-dessus :

①	Trous de réglage
②	Support de canne de dossier

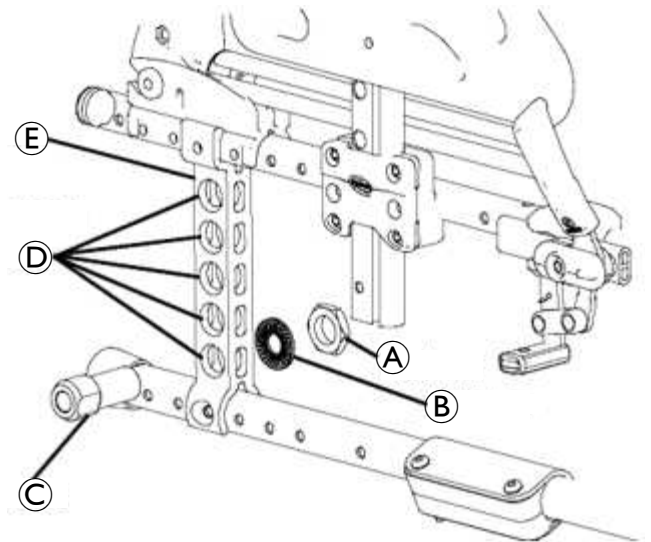


Réglage de l'empattement – Passif ②

Composants du schéma ci-dessus :

③	Plaque d'essieu très actif
④	4 vis de montage (M6)

3.4.6 Réglage de la hauteur de la roue arrière



1. Retirez la roue arrière. Reportez-vous à la section 3.4.1 *Démontage, installation des roues arrière*, à la page 13.
2. Retirez le contre-écrou ① et la rondelle ② qui maintiennent le support d'essieu à la plaque d'essieu.
3. Alignez le support d'essieu ③ sur l'un des cinq trous de réglage ④ de la plaque d'essieu.
4. Fixez le support d'essieu à la plaque d'essieu ⑤, à la hauteur souhaitée, au moyen du contre-écrou et de la rondelle.
5. Installez la roue arrière. Reportez-vous à la section 3.4.1 *Démontage, installation des roues arrière*, à la page 13.
6. Répétez les étapes 1 à 5 pour l'autre roue arrière.



AVIS !

- Les deux roues arrière doivent être réglées dans la même position.

3.4.7 Remplacement, réparation du pneu et de la chambre à air de la roue arrière et de la roue avant



ATTENTION !

- Comme pour tout autre véhicule, vérifiez périodiquement l'état des roues et des pneus (fissures, traces d'usure) et remplacez-les, si nécessaire.

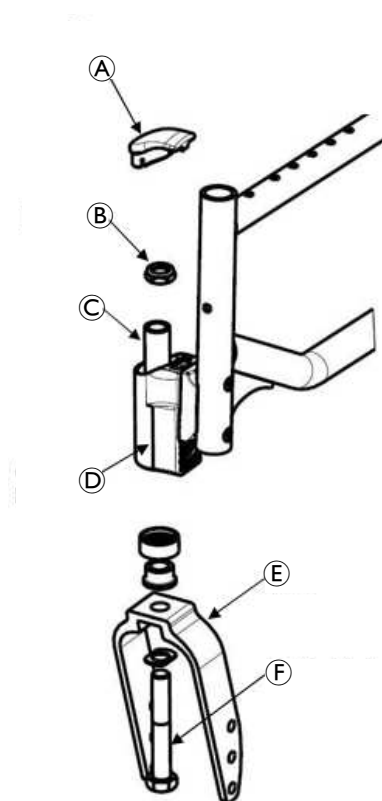
3.4.8 Réglage des fourches



AVERTISSEMENT !

Risque de blessures ou de dommages

- L'axe vertical d'inclinaison de la roulotte ⑥ DOIT être de 90° +/- 1° par rapport au sol, afin d'éviter tout risque de diminution des performances. Les deux roulettes doivent être réglées au même angle.
- QUELS QUE SOIENT les réglages qui ont été effectués, s'assurer que tout le matériel de fixation est bien monté et serré.



1. Retirez le cache anti-poussière **A** du logement de roulette **D**.
2. Pour serrer correctement le palier lisse de la roulette et éviter les battements, effectuez la vérification suivante :
 - a. Inclinez le fauteuil roulant vers le sol.
 - b. Faites pivoter les ensembles de fourche de roulette en position arrière.
 - c. Poussez la roulette pour déclencher son déplacement dans le sens des aiguilles d'une montre.
 - d. Laissez l'ensemble de fourche de roulette **E** tourner librement, sinon changez le roulement spécifique supérieur **C**.
3. Réglez les contre-écrous **B** au couple approprié (15-20 Nm) avec une clé à douille de 19 mm. Ne serrez pas excessivement le contre-écrou, vous risqueriez d'endommager les roulements.
4. Testez la maniabilité du fauteuil roulant.
5. Enclenchez le cache-poussière dans le logement de roulette.
6. Exécutez les étapes 1 à 5 de l'autre côté.

3.4.9 Démontage, installation, repositionnement des roulettes

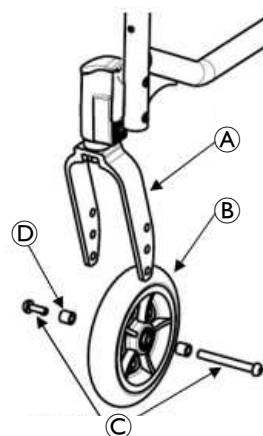
- ! AVIS !**
- Les vis de fixation ne peuvent s'utiliser qu'une seule fois. Utilisez toujours le kit de pièces de rechange dédié (**SP1657713**) pour le logement de roulette standard ou utilisez le kit de pièces de rechange (**SP1657714**) pour le logement de roulette léger.
 - Les vis peuvent éventuellement être nettoyées (en retirant l'ancien frein-filet) et réinstallées avec un nouveau frein-filet de force moyenne (p. ex. : LOCTITE® 243™ ou 270™).

- ! AVIS !**
- Toujours se référer aux recommandations du fournisseur de frein-filet liquide avant application sur une vis.

- ! AVIS !**
- En cas de remplacement d'une roulette avant, notez la position de montage de la roulette avant existante en vue de l'installation de la nouvelle roulette.

- ! AVIS !**
- Si vous repositionnez les roulettes avant ou remplacez la roulette avant existante par une roulette d'une autre taille, reportez-vous à 3.5.3 *Modification de la hauteur siège à sol*, à la page 21 pour déterminer la position de la roulette avant nécessaire pour la hauteur siège à plancher avant requise.

- ! AVIS !**
- Les deux roulettes avant DOIVENT être de même taille et réglées à la même hauteur.



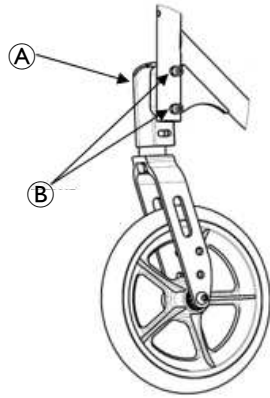
Dépose de la roue avant

1. Retirez le boulon de montage (clé Allen de 5 mm) **C** et les entretoises d'essieu (si elles sont présentes) **D** qui maintiennent la roue avant sur la fourche **A**.
2. Retirez la roue **B** de la fourche.

Installation de la roue avant

1. À l'aide du boulon de montage (clé Allen de 5 mm) et des entretoises d'essieu (si elles sont présentes), fixez la roue dans la position de montage souhaitée.
2. Assurez-vous que la tige de la fourche est perpendiculaire à la surface plane.

Réglage de l'angle de roulette (logement de roulette standard)



1. Retirez les deux vis de fixation pré-collées (clé Allen de 5 mm) B qui maintiennent l'ensemble du logement de roulette A sur le châssis du fauteuil roulant et la plaque de fixation.

! AVIS !
Pour régler l'angle de roulette des deux côtés, utilisez le kit de pièces de rechange (SP1657713) composé de quatre vis de montage pré-collées (M6x37 mm) et de deux plaques de fixation.

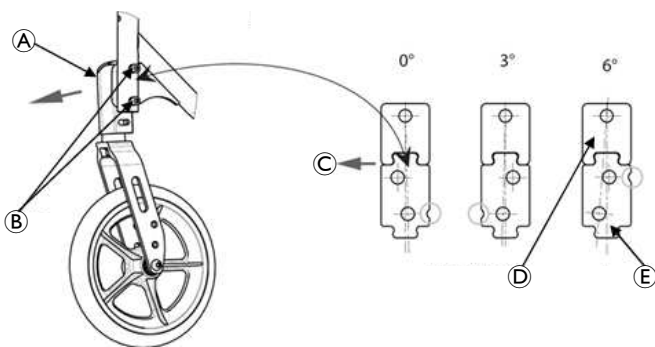
2. Installez la nouvelle plaque de fixation et les deux vis de montage sans les serrer.
3. Faites pivoter la roulette à l'angle souhaité.

! AVIS !
Les deux roulettes avant DOIVENT être de même taille et réglées à la même hauteur.

4. Serrez progressivement en 3 étapes (bas-haut-bas) les deux vis de montage pré-collées (13/14 Nm) qui maintiennent l'ensemble du logement de roulette sur le châssis du fauteuil roulant.
5. Répétez les ÉTAPES 1 à 4 pour l'autre logement de roulette.

! AVIS !
Vous DEVEZ attendre 24 heures avant d'utiliser le fauteuil roulant (temps de polymérisation nécessaire pour un assemblage sûr).

Réglage de l'angle de roulette (logement de roulette léger)



- A Logement de roulette côté droit
- B Vis de montage pré-collées
- C Avant côté droit
- D Plaque supérieure
- E Plaque inférieure

1. Retirez les deux vis de fixation pré-collées qui maintiennent la roulette sur le châssis du fauteuil roulant et les plaques de fixation.

! AVIS !
Pour régler l'angle de la roulette des deux côtés, utilisez le kit de pièces de rechange (SP1657714) composé de quatre vis de montage pré-collées (M6x37mm) et de deux plaques de fixation.

2. Déplacez le logement de roulette dans l'une des deux positions. Reportez-vous à la figure ci-dessus. Vérifiez toujours la présence de l'insert en plastique avant de serrer les vis de fixation.

! AVIS !
Les deux ensembles de logement de roulette doivent être positionnés dans la même position.

3. Serrez en 3 étapes (bas-haut-bas) progressivement les 2 vis de montage pré-collées (13/14 Nm) qui maintiennent l'ensemble du logement de roulette sur le châssis du fauteuil roulant.
4. Répétez les ÉTAPES 1 à 4 pour l'autre logement de roulette

! AVIS !
Vous DEVEZ attendre 24 heures avant d'utiliser le fauteuil roulant (temps de polymérisation nécessaire pour un assemblage sûr).

Réglage de la position de la roulette (logement de roulette standard ou léger)

1. Retirez les deux vis de fixation qui maintiennent le logement de roulette sur le châssis du fauteuil roulant, la plaque de fixation (standard) ou le jeu de plaques d'angle (léger)

! AVIS !
Pour régler la position de la roulette des deux côtés, utilisez le kit de pièces détachées (SP1657713) composé de quatre vis de fixation pré-collées (M6 x 37 mm) et de deux plaques de fixation pour le logement de roulette **Standard** ou utilisez le kit de pièces détachées (SP1657714) composé de quatre vis de fixation pré-encollées (M6 x 33 mm) et de deux équerres pour le logement de roulette **Léger**.

2. Déplacez le logement de roulette dans l'une des deux positions. Reportez-vous à la figure ci-dessus. Vérifiez toujours la présence de l'insert en plastique avant de serrer les vis de fixation.

! AVIS !
Les deux ensembles de logement de roulette doivent être positionnés dans la même position.

3. Pour finaliser l'assemblage, reportez-vous à la section logement de roulette standard, répétez les ÉTAPES 4 à 6 ou reportez-vous à la section logement de roulette léger, répétez les ÉTAPES 2 à 6.

3.5 Hauteur siège à sol



AVERTISSEMENT !
Risque de blessures ou de dommages

- Après TOUS réglage, réparation ou entretien et avant toute utilisation, s’assurer que l’ensemble du matériel de fixation est bien serré.

3.5.1 Angle d’assise



AVIS !

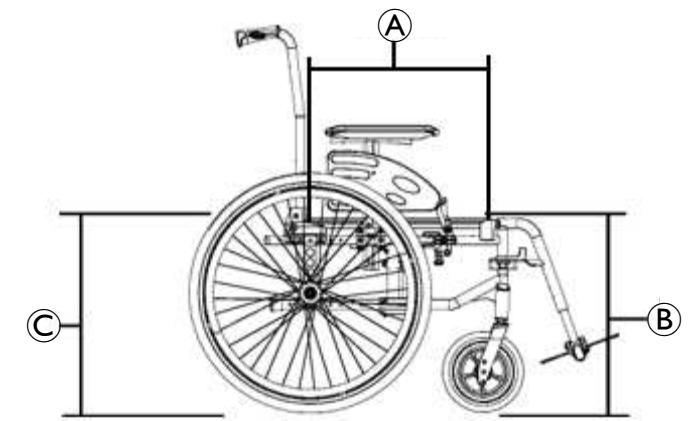
- Reportez-vous à 3.5.2 *Mesure de la hauteur siège à sol*, à la page 20 pour les instructions de mesure.



AVIS !

- Nous recommandons de régler une hauteur siège à sol arrière plus courte de 25 mm AU MOINS que la hauteur siège à-sol avant. Le non-respect de cette consigne risquerait de provoquer un basculement du fauteuil vers l’avant.

Soustrayez la mesure de la hauteur siège à sol arrière de la mesure siège à sol avant pour déterminer l’angle d’assise voulu, comme indiqué dans l’exemple ci-dessous.



Composant	Description
Ⓐ	Hauteur siège à sol arrière
Ⓑ	Profondeur d’assise = 350 mm
Ⓒ	Hauteur siège à sol avant

Exemple :

460 mm	Hauteur siège à sol
- 415 mm	Moins siège arrière à sol
Hauteur (5° +/-1°)	Égale angle d’assise



AVERTISSEMENT !

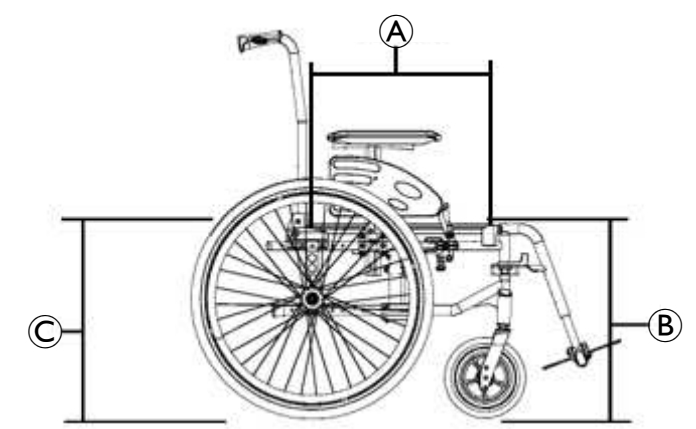
Compte tenu des tolérances mécaniques des pièces et de tous les réglages possibles (+/-1°), les angles d’assise possibles sont de 1,5° +/-1°, 5° +/-1° ou 8,5° +/-1°, selon le fauteuil roulant. Reportez-vous au tableau des hauteurs siège à sol.

3.5.2 Mesure de la hauteur siège à sol



AVIS !

Toutes les mesures sont indiquées en millimètres. Les hauteurs siège-sol avant et arrière peuvent varier d’environ 6,5 mm en raison de l’usure et de la pression des pneus.



Mesure de la hauteur siège à sol avant

Hauteur siège à sol avant : mesurez la distance entre la partie avant de la toile de siège Ⓐ et le plancher / sol Ⓑ.

Mesure de la hauteur siège à sol arrière



AVIS !

Les hauteurs siège à sol arrière sont indiquées pour des pneus et des pneumatiques avec inserts libres plats. Si le fauteuil roulant est équipé de pneus uréthane, retirez 6,5 mm de cette mesure.

Hauteur siège à sol arrière : mesurez la distance entre la partie arrière de la toile de siège et le plancher / sol Ⓒ.

3.5.3 Modification de la hauteur siège à sol


AVERTISSEMENT !
Diminution de la stabilité. Risque de basculement.

La hauteur d'assise, la profondeur d'assise, l'angle du dossier, le système d'assise, la taille/la position des roues arrière, la taille/la position des roulettes avant, les options d'assise (appui-tête, pochette de dossier, etc.) ainsi que l'état de l'utilisateur influent directement sur la stabilité du fauteuil roulant. Toute modification de l'un ou de plusieurs de ces neuf éléments peut diminuer la stabilité du fauteuil roulant. Reportez-vous à la section 5.2 *Identification et résolution des pannes*, à la page 34.

— Vérifiez toujours que l'axe vertical de la roulette et de la roue arrière est à 90° +/-1° du sol.

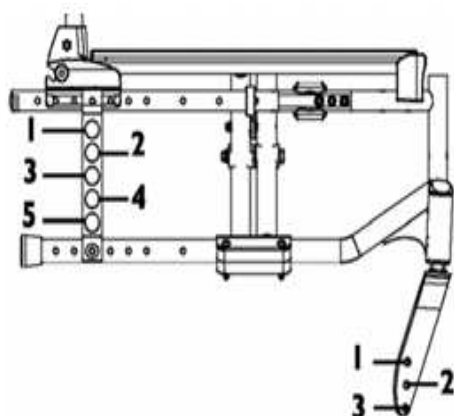

AVIS !

— Pour cette procédure, reportez-vous aux tableaux ci-dessous afin de déterminer les réglages nécessaires pour obtenir la hauteur siège à sol souhaitée à l'avant.

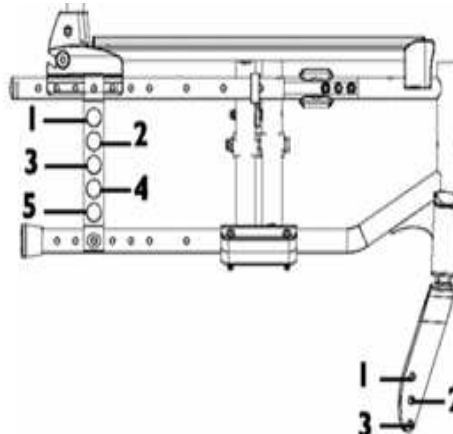
Pour obtenir la hauteur siège à sol souhaitée à l'avant, vous devez effectuer une ou toutes les procédures suivantes :

- Modification de la taille des roulettes et/ou de la position de montage sur la fourche et/ou de l'angle d'assise. Reportez-vous à la section 3.4.9 *Démontage, installation, repositionnement des roulettes*, à la page 18.
- Modification de la taille de la fourche ou ajout/suppression d'entretoises de réglage de la hauteur. Reportez-vous à la section 3.4.8 *Réglage des fourches*, à la page 17.
- Modification de la taille de la roue arrière. Reportez-vous à la section 3.4.1 *Démontage, installation des roues arrière*, à la page 13.
- Modification du positionnement de la hauteur arrière. Reportez-vous à la section 3.4.3 *Réglage des essieux à déverrouillage rapide*, à la page 15.

Position avant P1



Position avant PC



Hauteur d'assise avant	Roulette avant					
	8"			6"		
	Position de la roulette	Type de fourche	Fixation de la roue	Position de la roulette	Type de fourche	Fixation de la roue
510 mm	P2	60	3	s.o.		
485 mm	P2		2	P2	40 (3 trous)	3
460 mm	P1		2	P1		3
435 mm	s.o.			P1		2
410 mm				P1	1	
385 mm				s.o.		
360 mm						

Hauteur d'assise avant	Roulette avant					
	5,5"			5"		
	Position de la roulette	Type de fourche	Fixation de la roue	Position de la roulette	Type de fourche	Fixation de la roue
510 mm	S.O.			S.O.		
485 mm	P2		3			
460 mm	P1		3	P2	40 (2 trous)	3
435 mm	P1		2	P1		3
410 mm	S.O.			P1		1
385 mm				P2	40 (Ultra bas)	3
360 mm				P1		3

Hauteur d'assise avant	Roue arrière / Inclinaison d'assise								
	20"			22"			24"		
	0°	3°	6°	0°	3°	6°	0°	3°	6°
510 mm	s.o.			s.o.	s.o.	5	s.o.	5	4
485 mm				5	4	5	4	3	
460 mm				5	4	3	4	3	2
435 mm				4	3	2	3	2	1
410 mm				3	2	s.o.	2	1	s.o.
385 mm	3	s.o.		2	s.o.		1	s.o.	
360 mm	2	3	s.o.	s.o.			s.o.		

3.6 Freins de roue



AVERTISSEMENT !

Après TOUT réglage, réparation ou entretien et AVANT toute utilisation, assurez-vous que l'ensemble du matériel de fixation est bien serré, afin d'éviter tout risque de blessure ou de dommage. Vérifiez que le dispositif de fixation est bien positionné dans la position voulue dans le châssis.

3.6.1 Réglage des freins de roue



AVIS !

- Lors de la modification de la position des roues arrière, les freins de roue DOIVENT être repositionnés.



AVIS !

- Avant de régler ou de remplacer les freins de roue, assurez-vous que les pneus sont gonflés à la pression (BAR, KPa, P.S.I) recommandée, indiquée sur la paroi latérale du pneu.



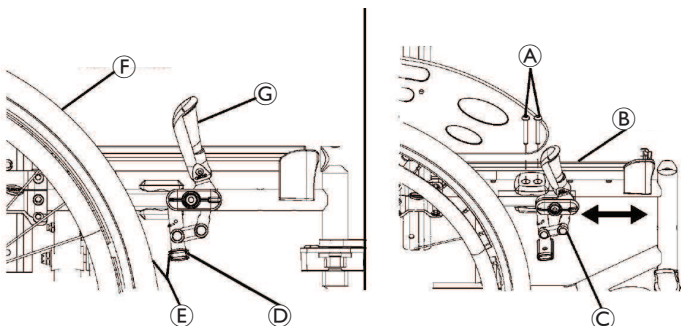
AVIS !

- Si les freins de roue doivent être remplacés, l'installation doit être effectuée par un technicien qualifié.

Réglage de la position du frein de roue

1. Retirez les deux vis de montage ① qui maintiennent le frein de roue ③ sur le châssis du fauteuil roulant ④.
2. Retirez le frein de roue du dispositif de fixation ⑤.
3. Déplacez le dispositif de fixation (si nécessaire) sur l'autre position de frein de roue sur le châssis du fauteuil roulant.
4. Installez le frein de roue dans le dispositif de fixation.
5. Fixez le frein de roue au châssis du fauteuil roulant à l'aide des deux vis de montage.
6. Répétez les ÉTAPES 1 à 6 pour l'autre frein de roue.

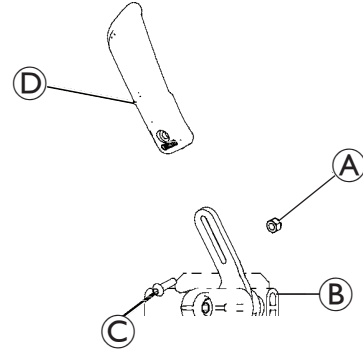
Réglage de la tension du frein de roue



1. Desserrez, SANS les retirer, les deux vis de réglage ① qui maintiennent le frein de roue ③ sur le châssis du fauteuil roulant ⑤.
2. Mesurez la distance entre le patin de frein ④ et la roue arrière ⑥.
3. Faites glisser le frein de roue ③ le long du châssis du fauteuil roulant jusqu'à une mesure de 4 mm pour un pneumatique plein ⑥.

4. Vissez fermement les deux vis à douille ①.
5. Répétez les ÉTAPES 1 à 4 pour l'autre frein de roue.
6. Embrayez les freins de roue et poussez le fauteuil roulant pour déterminer si les freins bloquent suffisamment les roues arrière pour retenir le fauteuil roulant avec son occupant.
7. Répétez les ÉTAPES 1 à 6 jusqu'à ce que les freins de roue bloquent suffisamment les roues arrière pour retenir le fauteuil roulant et son occupant.

3.6.2 Remplacement de la poignée de frein de roue



1. Retirez la vis de montage ③ et le contre-écrou ① qui maintiennent la poignée de frein ④ sur le frein de roue ⑤.
2. Retirez la poignée de frein de roue et jetez-la.
3. Alignez la poignée de frein neuve sur les freins de roue.
4. Fixez la poignée de frein neuve au moyen de la vis de montage et du contre-écrou.
5. Si nécessaire, répétez les ÉTAPES 1 à 4 pour l'autre frein de roue.

3.6.3 Installation, réglage des freins à tambour



AVERTISSEMENT !

Risque de blessures ou de dommages

- Après TOUT réglage, réparation ou entretien et AVANT toute utilisation, assurez-vous que l'ensemble du matériel de fixation est bien serré, afin d'éviter tout risque de blessure ou de dommage.
- Actionnez toujours simultanément les deux freins et ne prenez pas de pentes supérieures à 5° afin de garder une maîtrise parfaite de la direction du fauteuil roulant. Les freins à tambour sont des freins de marche uniquement, utilisez toujours les freins manuels afin d'assurer la sécurité du fauteuil roulant lors d'arrêts courts ou longs.
- Assurez-vous que les deux freins à tambour soient réglés sur le même trou de montage.

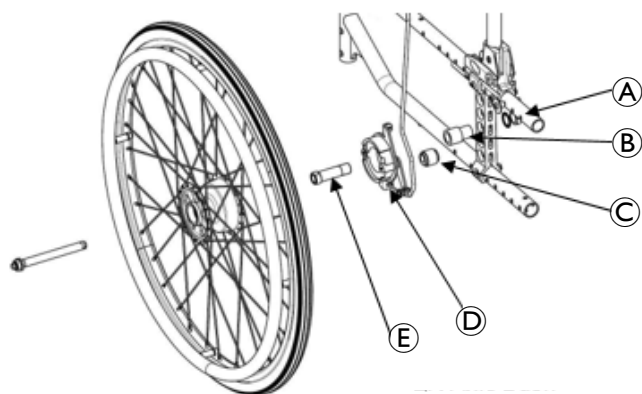
Installation, réglage des freins à tambour

! AVIS !

- Après le réglage ou le remplacement des freins à tambour, assurez-vous que les pneus sont gonflés à la pression (BAR, KPa, P.S.I.) recommandée, indiquée sur la paroi latérale du pneu.

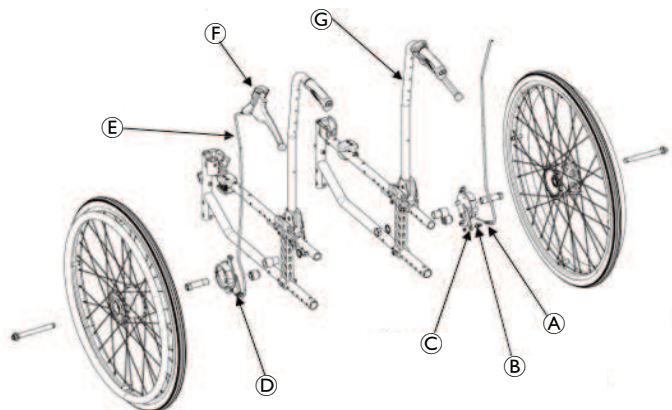
! AVIS !

- Si les freins à tambour doivent être remplacés, l'installation doit être effectuée par un technicien qualifié.



1. Retirez la roue arrière. Reportez-vous à la section 3.4.1 *Démontage, installation des roues arrière, à la page 13.*
2. Retirez le contre-écrou et la rondelle A qui maintiennent le support d'essieu sur la plaque d'essieu.
3. Faites glisser un support de patin de frein D sur un axe à déverrouillage rapide E, puis ajoutez une entretoise anti-rotation B.
4. Présentez l'ensemble de montage face à la plaque d'essieu à l'extérieur du fauteuil, en dirigeant le support de patin de frein selon le plan opposé. Insérez ensuite l'entretoise anti-rotation C entre la broche du support de patin de frein et le trou du support d'essieu.
5. Alignez le frein à tambour sur l'un des cinq trous de réglage de la plaque d'essieu.
6. Fixez le frein à tambour à la plaque d'essieu, à la hauteur souhaitée, au moyen du contre-écrou et de la rondelle.
7. Répétez les étapes 1 à 6 pour l'autre roue arrière.

Réglage du frein à tambour



1. Installez le levier de frein à tambour F avec le câble E sur les cannes de dossier G.
2. Fixez le câble au levier C du support du patin de frein D en serrant le boulon du câble B.

3. Tendez le câble pour obtenir l'effet de freinage souhaité en vissant/dévisant le boulon de tension A situé sur le support de patin de frein.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour l'autre côté.

! AVIS !

- Le réglage du câble DOIT permettre d'obtenir le même effet de freinage des deux côtés.

3.7 Options

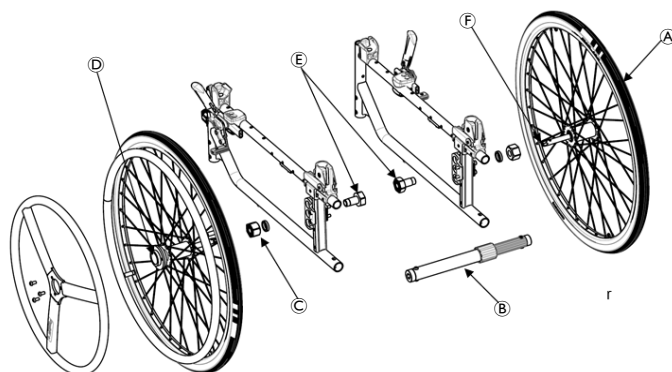


AVERTISSEMENT !

Risque de blessures ou de dommages

- Après TOUS réglage, réparation ou entretien et AVANT toute utilisation, s'assurer que tout le matériel de fixation est bien serré.
- Vérifiez que la goupille de détente et les goupilles de verrouillage du bouton de déverrouillage rapide sont complètement relâchées avant d'utiliser le fauteuil roulant. Les goupilles de verrouillage DOIVENT dépasser du moyeu de roue arrière pour un verrouillage effectif. Veillez à ce que les goupilles de verrouillage restent propres.
- Assurez-vous que les deux roues sont réglées sur le même trou de montage.

3.7.1 Installation, réglage de la double main courante (DMC)



1. Retirez la roue arrière A. Reportez-vous à la section 3.4.1 *Démontage, installation des roues arrière, à la page 13.*
2. Retirez l'écrou et la rondelle C qui maintiennent le support d'essieu à la plaque de roue.
3. Alignez la douille de l'essieu DMC E sur l'un des cinq trous de réglage de la plaque de roue.
4. Fixez la bague d'essieu DMC à la plaque de roue, à la hauteur souhaitée, avec l'écrou et la rondelle (45 0/+5 Nm) à l'aide d'une clé fixe de 32 mm. Insérez la roue avec l'essieu de roue DMC F dans le support de l'essieu DMC.
5. Répétez les étapes 1 à 4 pour l'autre roue arrière.
6. Insérez l'arbre de la roue arrière télescopique B à l'extrémité de l'essieu de roue pour relier les deux roues DMC.

3.7.2 Installation, réglage de l'appui-tête

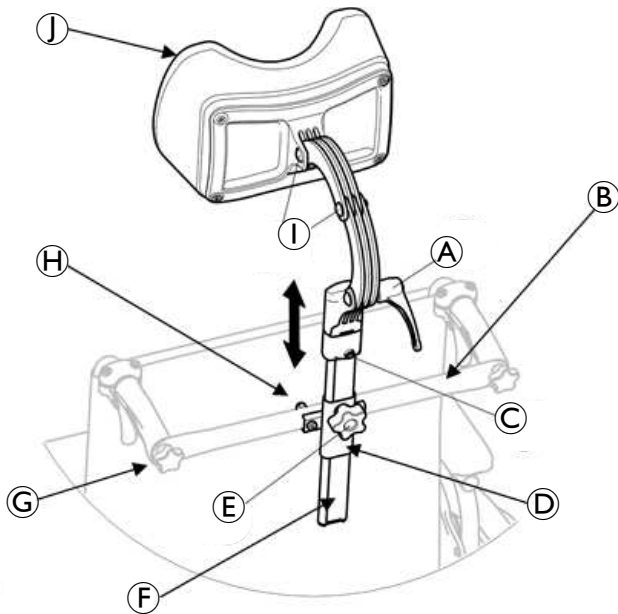


AVERTISSEMENT !

Risque de blessures ou de dommages

- Après TOUS réglages, réparation ou entretien et avant toute utilisation, assurez-vous que l'ensemble des éléments de fixation sont montés et bien serrés.

Installation de l'appui-tête



1. Installez le renfort de dossier **B**. Reportez-vous à la section 3.3.10 *Installation, démontage du renfort de dossier standard*, à la page 12.
2. Fixez le support d'appui-tête **D** (boulons de montage **H**, support d'appui-tête et manette **E**) dans les trous de fixation du tube de renfort de dossier standard **C**.
3. Introduisez le tube vertical **F** qui soutient le coussin d'appui-tête **I** dans le support d'appui-tête.
4. Réglez à la hauteur souhaitée avec l'utilisateur assis dans le fauteuil roulant, puis serrez la manette.
5. Réglez le coussin d'appui-tête (profondeur et inclinaison) et serrez à fond les vis **I** et la poignée **A**.

3.8 Dispositifs anti-bascule



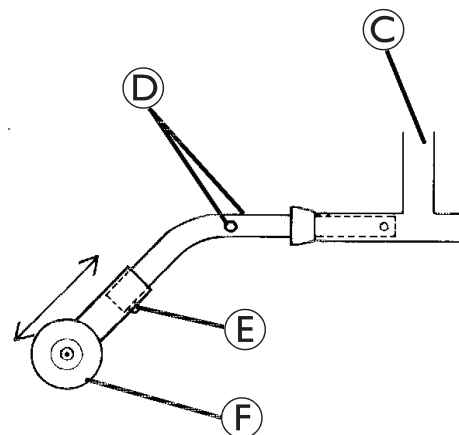
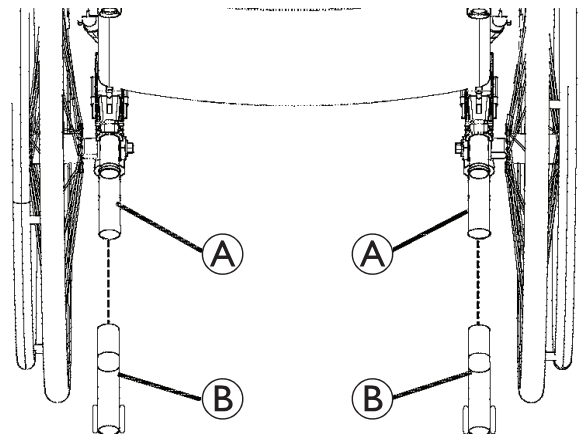
AVERTISSEMENT !

Risque de blessures ou de dommages

- Après TOUT réglage, toute réparation ou tout entretien et AVANT toute utilisation, assurez-vous que l'ensemble du matériel de fixation est bien serré.
- Les dispositifs anti-bascule DOIVENT toujours être fixés. Les dispositifs anti-bascule sont en option sur ce fauteuil roulant (vous pouvez commander ce fauteuil avec ou sans dispositif anti-bascule). Nous recommandons vivement de commander le dispositif anti-bascule comme sécurité supplémentaire pour les utilisateurs de fauteuil roulant.
- Le dispositif anti-bascule DOIT être complètement enclenché et les boutons de déverrouillage doivent entièrement ressortir des trous de réglage.
- Assurez-vous que les deux dispositifs anti-bascule soient réglés sur le même trou de montage.

3.8.1 Installation des dispositifs anti-bascule simples

Installation des dispositifs anti-bascule simples

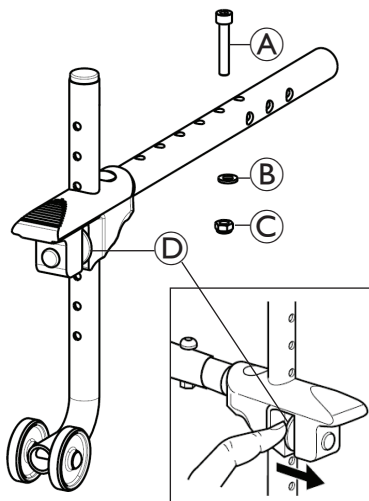


1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage ⑤ et, les roues pointant vers le sol, insérez le dispositif anti-basculé (⑥ et ⑦) dans le tube arrière du châssis (⑧ et ⑨) jusqu'à ce que le bouton de déverrouillage avant s'enclenche dans le trou du châssis.
2. Plus le dispositif anti-basculé est proche du sol, plus il est efficace. Dans la mesure du possible, positionnez le dispositif anti-basculé au plus près du sol.

! AVIS !

- Assurez-vous que la roue anti-basculé ⑥ se trouve TOUJOURS à l'extérieur du volume de la roue arrière (50 mm minimum). Reportez-vous à l'image de la section 3.8.3 *Réglage des dispositifs anti-basculé*, à la page 26.

3.8.2 Installation, réglage de dispositifs anti-basculé avec aide au basculement



1. Insérez les dispositifs anti-basculé avec les roues anti-basculé orientées en direction du plancher / sol dans le tube du châssis arrière jusqu'à ce que le trou vertical des dispositifs anti-basculé apparaisse dans le trou vertical du châssis.
2. Fixez le dispositif anti-basculé au châssis du fauteuil roulant à l'aide du kit de montage (vis ①, rondelle ② et écrou de blocage ③).
3. Mesurez la distance entre le bas des roues du dispositif anti-basculé et le sol / plancher.

! AVIS !

- Un dégagement de 50 mm entre le dessous des roues du dispositif anti-basculé et le plancher / sol DOIT être maintenu en permanence.

4. Si la distance entre le bas des roues du dispositif anti-basculé et le sol n'est pas de 50 mm, ajustez les dispositifs anti-basculé en appuyant sur la grande rondelle ④ (voir l'image agrandie en médaillon).

3.8.3 Réglage des dispositifs anti-basculé



AVERTISSEMENT !

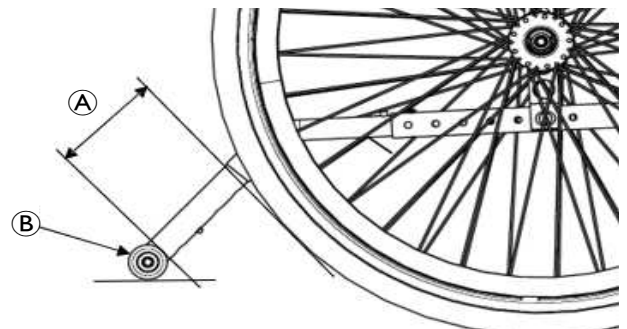
Risque de blessures ou de dommages

- Assurez-vous que le dispositif anti-basculé de la roue se trouve TOUJOURS à l'extérieur du volume de la roue arrière.
- Un dispositif anti-basculé trop éloigné du sol peut entraîner le basculement de la chaise vers l'arrière, causant des blessures graves ou des dommages matériels.



AVIS !

- Assurez-vous que la roue anti-basculé ⑥ se trouve TOUJOURS à l'extérieur du volume de la roue arrière (50 mm minimum). Reportez-vous à l'illustration ci-dessous ①.



1. Appuyez sur les boutons de déverrouillage situés sur la partie roue du dispositif anti-basculé et faites-le glisser vers le haut ou vers le bas jusqu'à obtention d'une garde au sol de 40 à 50 mm C.
2. Vérifiez que les boutons de déverrouillage sont complètement enclenchés dans les trous de réglage.

4 Maintenance

4.1 Informations de sécurité



AVERTISSEMENT !

Certains matériaux se détériorent naturellement avec le temps, ce qui est susceptible d'endommager les composants du fauteuil roulant.

- Votre fauteuil roulant doit être contrôlé par un revendeur spécialisé une fois par an au moins ou s'il n'a pas été utilisé sur une période prolongée.



Votre revendeur spécialisé Invacare® pourra vous aider dans les tâches de maintenance régulières. Pour connaître le revendeur spécialisé agréé le plus proche, contactez le distributeur Invacare® de votre pays (coordonnées en fin de document).

4.2 Avertissement relatif à la stabilité

La hauteur d'assise, la profondeur d'assise, l'angle du dossier, le système d'assise/la toile, la taille/la position des roues arrière, la taille/la position des roulettes avant, les options d'assise (appui-tête, pochette de dossier, ...) ainsi que l'état de l'utilisateur influent directement sur la stabilité du fauteuil roulant.

Toute modification de l'un ou de plusieurs de ces neuf éléments peut augmenter ou diminuer la stabilité du fauteuil roulant.

Lorsque vous effectuez des modifications dans la colonne de gauche, parcourez le tableau et reportez-vous à la procédure X pour préserver la stabilité, la sécurité et la maniabilité du fauteuil roulant.

Position de la roulette	Assise Hauteur	Profondeur d'assise	Angle du dossier	Système d'assise / Rembourrage	Taille de la roulette	Position de la roulette	Taille de la roue arrière	Position de la roue arrière	État médical de l'utilisateur	Freins de roue	Dispositifs anti-bascule
Hauteur d'assise	-	x	x	x	x	x	x	x	SO	SO	SO
Profondeur d'assise	x	-	x	x	x	x	x	x	SO	SO	SO
Angle du dossier	x	x	-	x	x	x	x	x	SO	SO	SO
Système d'assise / Toile	x	x	x	-	x	x	x	x	X	SO	SO
Taille de la roulette	x	SO	x	SO	-	x	x	x	SO	x	x
Position de la roulette	x	SO	x	SO	x	-	x	x	SO	x	x
Taille de la roue arrière	x	SO	x	SO	x	x	-	x	SO	x	x
Position de la roue arrière	x	SO	x	SO	x	x	x	-	SO	x	x
État médical de l'utilisateur	x	x	x	x	x	x	x	x	-	SO	SO

Les hauteurs siège à sol ont des positions spécifiques en fonction de la taille des roues arrière, de la position des roues arrière, de la taille/position des roulettes avant et de l'angle siège à sol.

4.3 Nettoyage

Votre fauteuil roulant durera plus longtemps si vous le nettoyez régulièrement.

! ATTENTION !
Risque de blessure
 En cas d'endommagement de la surface, le sable et l'eau de mer peuvent endommager les roulements et rouiller les pièces métalliques.
 — N'exposez le fauteuil roulant au sable et à l'eau de mer que pour de brèves périodes et nettoyez-le après chaque accès à la plage.

! AVIS !
 — N'utilisez pas de produits abrasifs grossiers agressifs ni de nettoyeurs à haute pression. N'utilisez jamais d'agents nettoyants acides ou alcalins, ni de solvants comme l'acétone ou du diluant cellulosique.
 — Utilisez toujours des agents de nettoyage à usage domestique ordinaires.

1. Nettoyez les coussins et les parties métalliques au moyen d'un chiffon doux et humide.
2. Après avoir utilisé le fauteuil roulant sous la pluie, séchez soigneusement à l'aide d'un chiffon.
3. Si le fauteuil roulant est sale, éliminez la saleté dès que possible à l'aide d'un chiffon humide et séchez-le soigneusement.

 Un nettoyage régulier permet de détecter les pièces desserrées ou usées et d'améliorer le bon fonctionnement de votre fauteuil roulant.
 Pour fonctionner correctement et en toute sécurité, votre fauteuil roulant doit être traité avec autant de soin que tout autre véhicule.
 En cas de toile très sale ou de surfaces gravement endommagées, contactez Invacare pour plus d'informations.

Nettoyage de la toile

Pour le nettoyage de la toile, reportez-vous aux instructions indiquées sur les étiquettes de l'assise, du coussin et de la toile de dossier :

- **Nettoyage des surfaces métalliques**

Pour le nettoyage des surfaces métalliques, utilisez un chiffon doux imbibé d'eau chaude et de détergent non agressif.

1. Essuyez avec un chiffon humide
2. Séchez la surface en l'essuyant avec un chiffon sec. Pour éliminer les points d'abrasion et raviver le lustre de votre fauteuil roulant, vous pouvez utiliser des produits de polissage pour voitures et de la cire molle.

- **Nettoyage des surfaces en plastique**

Pour nettoyer les surfaces en plastique, utilisez un chiffon doux imbibé de détergent non agressif et d'eau chaude.

! AVIS !
 — N'utilisez pas de solvants ni de nettoyeurs de cuisine pour nettoyer les surfaces en plastique.

1. Rincez la surface à l'eau propre.
2. Séchez la surface en l'essuyant avec un chiffon sec.

4.4 Crevaison

 En cas de crevaison d'un pneu, veuillez consulter un atelier approprié (une boutique de réparation de vélos, un marchand de vélos ou autre) pour le remplacement de la chambre à air par une personne qualifiée.

4.5 Désinfection

Il est possible de désinfecter le fauteuil roulant en le vaporisant ou en l'essuyant avec des désinfectants testés et approuvés.

- **Méthode** : Suivez les consignes d'application du désinfectant utilisé et essuyez toutes les surfaces accessibles pour les désinfecter.
- **Désinfectant** : Désinfectant ordinaire à usage domestique.
- **Séchage** : Laissez sécher le produit à l'air.

4.6 Calendrier de maintenance



Nettoyez toujours le fauteuil roulant avant toute inspection/réglage. Un nettoyage régulier permet de détecter les pièces desserrées ou usées et d'améliorer le bon fonctionnement du fauteuil roulant.

Inspection initiale : des réglages initiaux doivent être réalisés en fonction de la morphologie, des besoins et des préférences de l'utilisateur :

Inspection/réglage initiaux	Une fois par semaine	Une fois par mois	12 mois	Contrôle
x				Le fauteuil roulant roule en ligne droite (pas de traction excessive latérale).
x				Assurez-vous que tout le matériel est bien serré
x				Tous les dispositifs de fixation des protège-vêtements sont bien fixés.
x				Les accoudoirs sont bien fixés, mais peuvent facilement être libérés et les systèmes de verrouillage s'enclenchent correctement.
x				Les accoudoirs réglables en hauteur fonctionnent et se verrouillent correctement.
x				La manchette d'accoudoir repose bien contre le tube d'accoudoir.
x				La toile du siège et/ou du dossier ne présente aucune déchirure.
x				Assurez-vous que les poignées sont bien fixées sur les cannes de dossier.
x				Les roulements sont étanches et les couples des écrous sont corrects.
x				Pas de mouvement latéral excessif ou contraignant lorsque les roues arrières sont levées et tournent.
x				Les axes à déverrouillage rapide se verrouillent correctement (voir 3.4.2 <i>Essieux à déverrouillage rapide</i> , à la page 14).
x				Inspectez les mains courantes pour détecter des signes de rugosité ou de pelage.
x				Assurez-vous que les rayons ne sont pas cassés. L'ensemble roue/fourche conserve une tension appropriée lorsqu'une roulette pivote.
x				La roulette doit s'arrêter progressivement.
x				Les roulements de roue sont propres et exempts d'humidité.
x				Desserrez/vissez le contre-écrou si la roue oscille sensiblement ou s'arrête brusquement.
x				Vérifiez que les fixations des roulettes, des roues, des fourches et des tubes de direction sont bien fixées (voir 1.1 <i>Removing/Installing/Repositioning the Castor Assemblies</i> , page 1).
x				Les freins de roue n'interfèrent pas avec les pneus lors du déplacement.
x				Le point de pivotement des freins de roue n'est ni usé, ni desserré.
x				Les freins de roue sont faciles à embrayer.
x				Vérifiez l'usure des pneus/roulettes et l'absence de méplats.
x				Vérifiez que les pneumatiques sont gonflés à la bonne pression (la pression recommandée des pneumatiques est indiquée sur la paroi latérale du pneu).

Inspection/réglage initiaux	Une fois par semaine	Une fois par mois	12 mois	Contrôle
x				Assurez-vous que les axes sont exempts de saletés, peluches, etc.
x				Assurez-vous que les roulements sont exempts de saletés, peluches, etc.
x				Régalez les freins de roue en fonction de l'usure des pneus.
x				Nettoyez et cirez toutes les pièces.
x				Nettoyez la toile et les accoudoirs. Assurez-vous que les roulettes sont exemptes de débris.
	x			Le fauteuil roulant roule en ligne droite (sans dévier de sa trajectoire).
	x			Les axes à déverrouillage rapide se verrouillent correctement (voir 3.4.2 <i>Essieux à déverrouillage rapide</i> , à la page 14).
	x			Assurez-vous que les rayons ne sont pas cassés. Ajustez ou remplacez au besoin.
	x			L'ensemble roue/fourche conserve une tension appropriée lorsqu'une roulette pivote. La roulette doit s'arrêter progressivement.
	x			Vérifiez l'usure des pneus/roulettes et l'absence de méplats.
	x			Vérifiez que les pneumatiques sont gonflés à la bonne pression (la pression recommandée des pneumatiques est indiquée sur la paroi latérale du pneu).
	x			Vérifiez l'usure des pneus/roulettes et l'absence de méplats. Vérifiez que les pneumatiques sont gonflés à la bonne pression (la pression recommandée des pneumatiques est indiquée sur la paroi latérale du pneu).
	x			Assurez-vous que les roulettes sont exemptes de débris.
		x		Vérifiez que la ceinture de maintien ne présente pas de signes d'usure. Vérifiez les languettes de boucle. Vérifiez que les pièces fixant la sangle au châssis sont bien fixées et intactes. Remplacez-les si nécessaire.
		x		Desserrez/vissez le contre-écrou si la roue oscille sensiblement ou s'arrête brusquement.
		x		Les roulements de roue sont propres et exempts d'humidité.
		x		Les freins de roue n'interfèrent pas avec les pneus lors du déplacement.
		x		Le point de pivotement des freins de roue n'est ni usé, ni desserré.
		x		Vérifiez la tension et l'aspect du câble de frein.
		x		Vérifiez que les fixations des roulettes, des roues, des fourches et des tubes de direction sont bien fixées (voir 1.1 <i>Removing/Installing/Repositioning the Castor Assemblies</i> , page 1).
		x		Assurez-vous que tout le matériel est bien serré.
		x		Assurez-vous que les poignées sont bien fixées sur les cannes de dossier.
		x		Assurez-vous que les roulettes sont exemptes de débris.
			x	Le fauteuil roulant roule en ligne droite (sans dévier de sa trajectoire).
			x	Les accoudoirs sont bien fixés, mais peuvent facilement être libérés et les systèmes de verrouillage s'enclenchent correctement.

Inspection/réglage initiaux	Une fois par semaine	Une fois par mois	12 mois	Contrôle
			x	Les accoudoirs réglables en hauteur fonctionnent et se verrouillent correctement.
			x	La manchette d'accoudoir repose bien contre le tube d'accoudoir.
			x	Tous les dispositifs de fixation des protège-vêtements sont bien fixés.
			x	La toile du siège et/ou du dossier ne présente aucune déchirure.
			x	Assurez-vous que le matériel de fixation et les mécanismes du dossier sont convenablement serrés.
			x	Pas de mouvement latéral excessif ou contraignant lorsque les roues arrières sont levées et tournent.
			x	Inspectez les mains courantes pour détecter des signes de rugosité ou de pelage.
			x	Contrôlez le châssis et le croisillon afin de déceler d'éventuels signes de fissures, de pelage peinture ou de déformations de structure.
			x	Vérifiez l'usure des pneus/roulettes et l'absence de méplats.
			x	Vérifiez que les pneumatiques sont gonflés à la bonne pression (la pression recommandée des pneumatiques est indiquée sur la paroi latérale du pneu).
			x	Le point de pivotement des freins de roue n'est ni usé, ni desserré.
			x	Nettoyez la toile et les accoudoirs.
			x	Les roulements sont étanches et les couples des écrous sont corrects.
			x	L'ensemble roue/fourche conserve une tension appropriée lorsqu'une roulette pivote. La roulette doit s'arrêter progressivement.
			x	Desserrez/vissez le contre-écrou si la roue oscille sensiblement ou s'arrête brusquement.
			x	Les roulements de roue sont propres et exempts d'humidité.
			x	Les freins de roue sont faciles à embrayer.
			x	Changez le câble de frein et réajustez la tension du câble de frein.
			x	Nettoyez les axes à déverrouillage rapide avec un lubrifiant Teflon.
			x	Assurez-vous que les axes sont exempts de saletés, peluches, etc.
			x	Assurez-vous que les roulements sont exempts de saletés, peluches, etc.
			x	Régalez les freins de roue en fonction de l'usure des pneus.
			x	Nettoyez et cirez toutes les pièces.
			x	Assurez-vous que les roulettes sont exemptes de débris.

**ATTENTION !****Risque de blessure**

— N'utilisez pas un fauteuil roulant défectueux.



En présence de dommages, contactez immédiatement votre revendeur, service technique ou centre de maintenance Invacare. Le service technique doit être effectué par un technicien agréé ou par un service de maintenance Invacare.



Utilisez uniquement des pièces d'origine ou de qualité équivalente conformes aux caractéristiques techniques d'Invacare.

4.7 Reconditionnement

Pièces principales du fauteuil roulant	
 Lubrifiez toutes les pièces amovibles avec un aérosol sec au Téflon® (Viso 900-B5, par exemple).	
Châssis	Vérifiez que toutes les pièces sont exemptes de fissures ou autres dommages. Veillez particulièrement aux zones proches des soudures. En présence de dommages, le châssis doit être mis au rebut.
Angle du dossier	Vérifiez que l'angle est facilement réglable. Le dossier doit pouvoir être facilement rabattu et le mécanisme de verrouillage doit fonctionner correctement.
Poignées/barre de poussée	Vérifiez que les poignées de poussée/la barre de poussée fonctionnent correctement. Elles doivent être fermes et les vis bien serrées.
Toiles de dossier et d'assise	• Vérifiez que les bandes autoagrippantes sont intactes et qu'elles peuvent être correctement fixées. • Assurez-vous que les housses sont intactes et propres. Dans le cas contraire, consultez les sections : <i>4.3 Nettoyage, à la page 28</i> et <i>4.5 Désinfection, à la page 28</i> • Si le tissu est déchiré, remplacez la housse.
Freins actionnés par l'assistant	Vérifiez que la fonction de freinage est en bon état. Dans le cas contraire : 1. Vérifiez que le câble est intact et remplacez-le au besoin. 2. Vérifiez que le cache-câble est intact et remplacez le câble au besoin. 3. Réglez le câble au niveau de la poignée et/ou du moyeu de roue. 4. Serrez le câble jusqu'à obtention d'une fonction de freinage optimale.
Accoudoirs/appuis latéraux	Assurez-vous que les accoudoirs/appuis latéraux sont intacts. Ils doivent pouvoir être facilement détachés/attachés.
Repose-jambes	Assurez-vous que les repose-jambes peuvent être : • Faciles à retirer. • Faciles à fixer. • Faciles à régler en hauteur et en angle.
Dispositif anti-bascule	• Vérifiez que le dispositif anti-bascule est facilement réglable et escamotable. • Vérifiez que les vis sont serrées. Dans le cas contraire, resserrez-les.
Roues arrière	• Remplacez les pneus si les sculptures sont usées. • Remplacez les protège-rayons manquants et resserrez ceux qui sont lâches. • Serrez la main courante, si nécessaire. • Vérifiez que la main courante est souple et exempte de fissures ou de bords tranchants. Dans le cas contraire, remplacez la main courante. • Vérifiez l'axe de roue arrière. Il doit être complètement inséré dans le montant de la roulette. Vérifiez que l'axe de roue arrière est bien verrouillé. Tirez sur la roue arrière pour vous assurer que l'axe à démontage rapide est bien fixé. • Vérifiez la pression – la pression maximale recommandée est indiquée sur les pneus.
Fixation de roue arrière	Contrôle : • que les vis de la fixation de roue arrière sont bien serrées ; • que le montant de la roulette est bien en place. Le montant de la roulette standard doit être serré à l'aide d'une clé manuelle et dynamométrique calibrée à 40 +/- 5 Nm, le montant de la roulette de la main double à 45 0/+ 5 Nm.
Freins	• Vérifiez que les freins à tambour fonctionnent correctement sur les deux pneus. • Contrôlez le positionnement des freins utilisateur. • Vérifiez que la tige de frein n'est pas usée. Remplacez-la si nécessaire. • Assurez-vous que les vis sont bien serrées. • Testez la fonction de freinage. Lorsque vous freinez, la tige de frein doit s'enfoncer de 5 mm dans le pneu  Assurez-vous que la pression des pneus est correcte pour un effet de freinage optimal.
Roulettes	• Détachez les roulettes et nettoyez les fourches de roue avant. • Retirez les saletés et les cheveux sur les roulettes. • Réinstallez les roulettes et vérifiez qu'elles tournent librement. • Si les roues sont remplies d'air, vérifiez la pression maximale recommandée indiquée sur le pneu. • Si les roues sont pleines, vérifiez que les pneus sont exempts de fissures. Si les pneus sont secs et fissurés, ils doivent être remplacés.
Usure et jeu de tous les dispositifs de fixation	Les boulons et autres dispositifs de fixation peuvent se desserrer en raison de leur utilisation constante. 1. Vérifiez que les fixations sont bien serrées sur les fourches de roue avant, la palette, l'assise, les appuis latéraux, le dossier, les poignées, etc. 2. Resserrez tous les boulons ou vis lâches.

Options



Remarque : Lubrifiez toutes les pièces amovibles avec un aérosol sec au Téflon®, p. ex. « Viso 900-B5 ».

Usure et jeu de tous les dispositifs de fixation	Les boulons et autres dispositifs de fixation peuvent se desserrer en raison de leur utilisation constante. 1. Vérifiez que les fixations sont bien serrées sur les fourches de roue avant, la palette, l'assise, les appuis latéraux, le dossier, les poignées, etc. 2. Resserrez tous les boulons ou vis lâches.
Appui-tête	• Vérifiez que le réglage de l'angle latéral des « ailettes » fonctionne correctement. • Vérifiez que le dispositif de réglage de l'angle fonctionne et qu'il existe une fonction de mémorisation.
Appui-nuque	• Vérifiez que le dispositif de réglage de l'angle fonctionne et qu'il existe une fonction de mémorisation.
Support de tronc « multifonctionnel »	• Vérifiez que le dispositif de réglage de l'angle fonctionne correctement et qu'il existe une fonction de mémorisation.
Coussin d'abduction	• Vérifiez que le dispositif de réglage de la profondeur fonctionne.
Tablette	• Lors du remontage de la tablette, essayez de localiser manuellement le filetage avant de serrer les vis au moyen d'outils. Vous éviterez ainsi d'endommager le filetage.

4.7.1 Liste de contrôle de reconditionnement

	OK	REMARQUE	SIGNATURE
LAVAGE			
RECONDITIONNEMENT			
Châssis			
Angle du dossier			
Poignées de poussée/barre de poussée			
Toile de dossier			
Toile d'assise			
Angle d'assise			
Frein actionné par l'assistant			
Accoudoirs/appuis latéraux			
Repose-jambes			
Repose pieds			
Dispositif anti-bascule			
Roues arrière			
Fixation de roue arrière			
Freins			
Roulettes			
Usure et jeu des dispositifs de fixation			
Appui-tête			
Appui-nuque			
Support latéral			
Coussin d'abduction			
Tablette			
TEST :			
Le fauteuil roule en ligne droite			
Aucune difficulté de propulsion			
CONTRÔLE À LA LIVRAISON :			
Inclure un manuel d'utilisation			

5 Dépannage

5.1 Informations de sécurité

Un usage quotidien, des réglages ou encore des modifications du fauteuil roulant risquent d'occasionner des défauts. Le tableau ci-dessous indique comment identifier les défauts et les corriger.



ATTENTION !

- Contactez immédiatement votre revendeur spécialisé si vous constatez un défaut sur votre fauteuil roulant (une modification significative lors de sa manœuvre, par exemple).



ATTENTION !

- Certaines des actions répertoriées doivent être effectuées par un revendeur spécialisé agréé. Elle sont mentionnées. Nous vous recommandons de confier tous les réglages à un revendeur spécialisé.

5.2 Identification et résolution des pannes

Défaillance	Cause possible	Action
Le fauteuil roulant ne se déplace pas en ligne droite.	Pression des pneus incorrecte sur une roue arrière	Corrigez la pression des pneus.
	Un ou plusieurs rayons sont cassés	Remplacez le ou les rayons défectueux
	Tension inégale des rayons	Serrez les rayons lâches
	Les roulements de roue avant sont sales ou endommagés	Nettoyez ou remplacez les roulements à billes
Le fauteuil roulant bascule trop facilement vers l'arrière	Les roues arrière sont montées trop en avant	Montez les roues arrière davantage vers l'arrière (voir 3.4.5 <i>Réglage de la longueur de l'empattement</i> , à la page 16)
	Angle du dossier trop important	Réduisez l'angle du dossier (voir 3.3.7 <i>Réglage du dossier réglable en angle</i> , à la page 10)
	Angle d'assise trop important	Montez la roue avant plus haut sur la fourche avant (voir 3.4.9 <i>Démontage, installation, repositionnement des roulettes</i> , à la page 18)
Les freins réagissent de manière insuffisante ou asymétrique	Pression des pneus incorrecte sur un ou sur les deux pneu(s) arrière	Corrigez la pression des pneus
	Réglage des freins incorrect	Corrigez le réglage des freins (voir 3.6.1 <i>Réglage des freins de roue</i> , à la page 23)
Résistance au roulage très élevée	La pression des pneus est insuffisante dans les pneus arrière	Corrigez la pression des pneus
	Roues arrière non parallèles	Assurez-vous que les roues arrière sont parallèles
Les roues avant bougent lors des déplacements rapides	Tension insuffisante dans le bloc de roulements à billes de la roue avant	Serrez légèrement l'écrou sur l'axe du bloc de roulements à billes
	La roue avant est lisse	Changez la roue avant
La roue avant manque de mobilité ou est bloquée	Les roulements sont sales ou défectueux	Nettoyez ou remplacez les roulements à billes
Le fauteuil roulant est très difficile à déplier	La toile de dossier est trop tendue	Desserrez légèrement les bandes Velcro de la toile de dossier

**France:**

Invacare Poirier SAS
Route de St Roch
F-37230 Fondettes
Tel: (33) (0)2 47 62 64 66
contactfr@invacare.com
www.invacare.fr

Belgium & Luxemburg:

Invacare nv
Autobaan 22
B-8210 Loppem
Tel: (32) (0)50 83 10 10
Fax: (32) (0)50 83 10 11
marketingbelgium@invacare.com
www.invacare.be

Schweiz / Suisse / Svizzera:

Invacare AG
Neuhofweg 51
CH-4147 Aesch BL
Tel: (41) (0)61 487 70 80
Fax: (41) (0)61 488 19 10
switzerland@invacare.com
www.invacare.ch

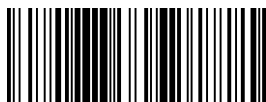


Invacare UK Operations Limited
Unit 4, Pencoed Technology Park,
Pencoed
Bridgend CF35 5AQ
UK



Invacare France Operations SAS
Route de St Roch
F-37230 Fondettes
France

1607073-I 2026-03-26



Yes, you can.®